

# FAVORIT 35010 VI

Gebruiksaanwijzing  
Benutzerinformation

Afwasmaschine  
Geschirrspüler

Wij danken u voor uw keuze voor een van onze producten van hoogwaardige kwaliteit.

Lees deze gebruiksaanwijzing alstublieft zorgvuldig door, zo kunt u zeker zijn van optimale en professionele prestaties van uw apparaat. De handleiding zal u in staat stellen om alle processen perfect en op de meest efficiënte wijze te laten verlopen. Wij adviseren u deze handleiding op een veilige plaats te bewaren, dan kunt u hem te allen tijde raadplegen. Geef deze handleiding ook aan een eventuele toekomstige eigenaar van het apparaat.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe apparaat.

## Inhoud

|                                                |    |                                                                |    |
|------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------|----|
| <b>Bedieningsinstructies</b>                   | 3  | <b>Afwasprogramma's</b>                                        | 16 |
| <b>Veiligheidsinformatie</b>                   | 3  | <b>Een afwasprogramma selecteren en starten</b>                | 17 |
| Gebruik conform de voorschriften               | 3  | Een afwasprogramma annuleren                                   | 17 |
| Algemene veiligheid                            | 3  | Een afwasprogramma onderbreken                                 | 17 |
| Veiligheid van kinderen                        | 3  | Een afwasprogramma selecteren en starten met uitgestelde start | 18 |
| Installatie                                    | 4  | Einde van het afwasprogramma                                   | 18 |
| <b>Beschrijving van het product</b>            | 4  | De lading verwijderen                                          | 18 |
| <b>Bedieningspaneel</b>                        | 5  | <b>Onderhoud en reiniging</b>                                  | 18 |
| Toets programmakeuze/annuleren                 | 6  | De filters reinigen                                            | 19 |
| Toets uitgestelde start                        | 6  | Schoonmaken van de buitenkant                                  | 20 |
| Instelmodus                                    | 6  | Voorzorgsmaatregelen bij vorst                                 | 20 |
| Programmampjes A en B                          | 6  | <b>Problemen oplossen</b>                                      | 20 |
| Geluidssignalen                                | 6  | <b>Technische gegevens</b>                                     | 22 |
| <b>Bediening van het apparaat</b>              | 7  | <b>Montage-instructies</b>                                     | 22 |
| <b>De waterontharder instellen</b>             | 7  | <b>Montage</b>                                                 | 22 |
| Handmatige afstelling                          | 8  | Bevestigen van het apparaat aan de aangrenzende keukenmeubelen | 23 |
| Elektronische afstelling                       | 8  | Het apparaat waterpas afstellen                                | 23 |
| <b>Gebruik van zout voor de vaatwasser</b>     | 9  | <b>Aansluiting aan de waterleiding</b>                         | 23 |
| <b>Gebruik van glansspoelmiddel</b>            | 9  | Watertoevoerslang                                              | 23 |
| De glansmiddeldosering afstellen               | 10 | Afvoerslang                                                    | 24 |
| <b>De vaatwasser inruimen</b>                  | 11 | <b>Aansluiting aan het elektriciteitsnet</b>                   | 25 |
| Handige aanwijzingen en tips                   | 11 | <b>Milieubescherming</b>                                       | 25 |
| Onderrek                                       | 12 |                                                                |    |
| Bestekmand                                     | 12 |                                                                |    |
| Bovenrek                                       | 13 |                                                                |    |
| <b>Gebruik van vaatwasmiddelen</b>             | 14 |                                                                |    |
| Gebruik van gecombineerde afwasmiddeltabletten | 15 |                                                                |    |

# Bedieningsinstructies



## Veiligheidsinformatie



Lees voor uw eigen veiligheid en correcte werking van het apparaat eerst deze handleiding aandachtig door, alvorens het apparaat te installeren. Bewaar deze instructies altijd bij het apparaat, zelfs wanneer u deze verplaatst of verkoopt. Gebruikers moeten volledig op de hoogte zijn van de bediening en veiligheidsfuncties van het apparaat.

## Gebruik conform de voorschriften

- Het apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen om huishoudelijk keukengerei dat geschikt is voor afwasmachines, schoon te maken.
- Doe geen oplosmiddelen in het apparaat. Pas op voor explosiegevaar.
- Plaats de messen en alle voorwerpen met scherpe punten met de punt naar beneden in de bestekmand. Als dat niet past, leg ze dan horizontaal op het bovenrek.
- Gebruik alleen merkproducten voor afwasmachines (afwasmiddel, zout, glansspoelmiddel).
- Als u de deur opent als het apparaat in werking is, kan er hete stoom ontsnappen. Gevaar voor brandwonden.
- Neem geen serviesgoed uit de afwasmachine voordat het afwasprogramma is afgelopen.
- Haal, als het afwasprogramma is afgelopen, de stekker uit het stopcontact en draai de waterkraan dicht.
- Alleen een bevoegde servicemonteur mag dit apparaat repareren. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Voer de reparaties niet zelf uit om letsel en schade aan het apparaat te voorkomen. Neem altijd contact op met onze service-afdeling.

## Algemene veiligheid

- Mensen (met inbegrip van kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis mogen dit apparaat niet gebruiken. Zij moeten onder toezicht staan of instructies krijgen over het gebruik van dit apparaat van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Volg de veiligheidsinstructies van de afwasmiddelfabrikant op om brandwonden aan ogen, mond en keel te voorkomen.
- Drink geen water uit de afwasmachine. Er kan afwasmiddel in uw apparaat achtergebleven zijn.
- Sluit de deur altijd als u het apparaat niet gebruikt om letsel te voorkomen. Bovendien struikelt u zo niet over de deur.
- Ga niet op de open deur zitten of staan.

## Veiligheid van kinderen

- Alleen volwassenen mogen dit apparaat gebruiken. Kinderen moeten in de gaten gehouden worden om te voorkomen dat zij met het apparaat gaan spelen.
- Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen. Gevaar voor verstikking.

- Bewaar alle afwasmiddelen op een veilige plaats. Laat kinderen de afwasmiddelen niet aanraken.
- Houd kinderen uit de buurt van de afwasmachine als de deur open staat.

## Installatie

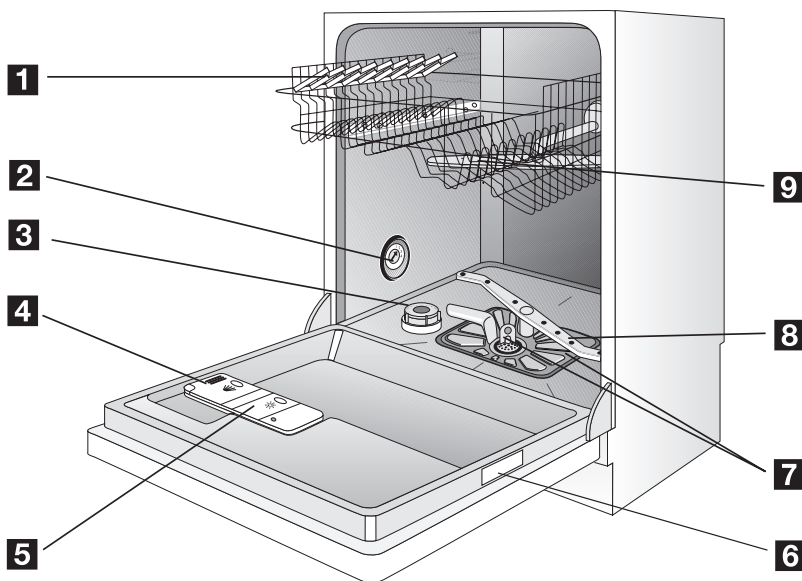
- Controleer of het apparaat niet is beschadigd tijdens het vervoer. Sluit een beschadigd apparaat niet aan. Neem, indien nodig, contact op met de leverancier.
- Verwijder de verpakking vóór de eerste ingebruikneming.
- Een gekwalificeerd en bekwaam persoon moet de elektrische installatie uitvoeren.
- Een gekwalificeerd en bekwaam persoon moet het loodgieterswerk uitvoeren.
- Wijzig de specificaties van dit product niet en verander dit product niet. Gevaar voor letsel en schade aan het apparaat.
- Het apparaat niet gebruiken:
  - als de hoofdkabel of waterslangen beschadigd zijn,
  - als het bedieningspaneel, werkblad of plint zodanig beschadigd zijn, dat u bij het inwendige van het apparaat kan komen.
 Neem contact op met onze service-afdeling.
- Boor niet in de zijkanten van het apparaat om schade aan de hydraulische en elektrische onderdelen te voorkomen.



### WAARSCHUWING!

Volg nauwkeurig de instructies op voor de elektrische en wateraansluitingen.

## Beschrijving van het product

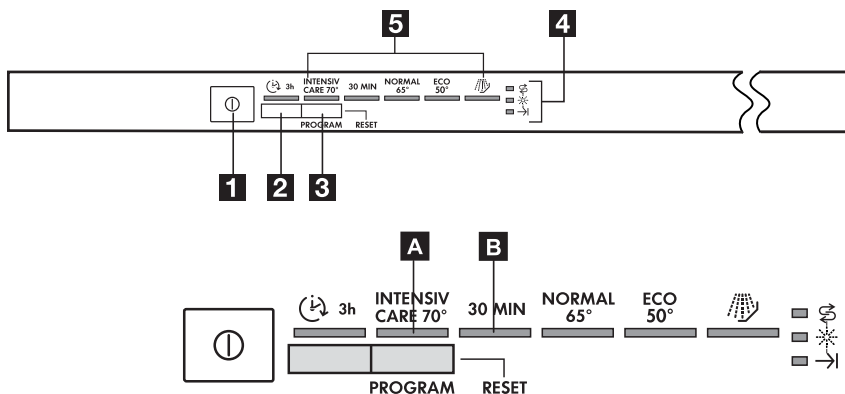


1 Bovenrek

2 Instelschijf waterhardheid

- 3 Zoutreservoir
- 4 Afwasmiddeldoseerbakje
- 5 Glansmiddeldoseerbakje
- 6 Typeplaatje
- 7 Filters
- 8 Onderste sproeiarm
- 9 Bovenste sproeiarm

## Bedieningspaneel



- 1 Aan/Uit-toets
- 2 Toets uitgestelde start
- 3 Programmakeuze/annuleringstoets (PROGRAM/RESET)
- 4 Indicatielampjes
- 5 Programmalampjes

| Indicatielampjes                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zout <sup>1)</sup><br>        | Het indicatielampje gaat aan wanneer het zoutreservoir bijgevuld moet worden. Zie hoofdstuk 'Gebruik van zout voor afwasmachines'. Het indicatielampje voor zout blijft enkele uren aan nadat u het reservoir heeft gevuld. Dit heeft geen ongewenst effect op de werking van het apparaat |
| Glansmiddel <sup>1)</sup><br> | Gaat aan wanneer het glansmiddel bijgevuld moet worden. Zie hoofdstuk 'Gebruik van glansmiddel'                                                                                                                                                                                            |

| Indicatielampjes      |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Einde programma<br>→I | Gaat aan als een afwasprogramma is afgelopen.<br>Hulpfuncties: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Niveau van de waterontharder.</li> <li>• In-/uitschakelen van de geluidssignalen.</li> <li>• Er klinkt een geluidssignaal als het apparaat een storing heeft.</li> </ul> |

1) Wanneer het zoutreservoir en/of het glansmiddeldoseerbakje leeg zijn, gaat het bijbehorende indicatielampje niet aan als er een wasprogramma loopt.

## Toets programmakeuze/annuleren

Gebruik de toets programmakeuze/annuleren voor deze handelingen:

- Het instellen van het afwasprogramma. Zie hoofdstuk 'Een afwasprogramma instellen en starten'.
- Het instellen van de waterontharder. Zie hoofdstuk 'De waterontharder instellen'.
- Het in-/uitschakelen van de geluidssignalen. Zie hoofdstuk 'Geluidssignalen'.
- Het annuleren van een lopend afwasprogramma. Zie hoofdstuk 'Een afwasprogramma instellen en starten'.

## Toets uitgestelde start

Gebruik de toets uitgestelde start om de start van het wasprogramma te beginnen met een interval van 3 uur. Zie het hoofdstuk 'Instellen en starten van een afwasprogramma'.

## Instelmodus

Het apparaat staat in instelmodus als alle programmalampjes uit zijn en het lampje Einde programma knippert.

Het apparaat moet in de instelmodus staan voor deze bewerkingen:

- het instellen van een afwasprogramma.
- het instellen van het niveau van de waterontharder.
- het in-/uitschakelen van de geluidssignalen.

Het apparaat staat niet in de instelmodus als er slechts programmalampje brandt. Annuleer het programma om terug te keren naar de instelmodus. Zie hoofdstuk 'Een afwasprogramma instellen en starten'.

## Programmalampjes A en B

In aanvulling op de keuze van het bijbehorende afwasprogramma hebben deze lampjes extra functies:

- Op welke stand de waterontharder is ingesteld.
- In- en uitschakelen van de geluidssignalen.

## Geluidssignalen

U hoort een geluidssignaal:

- aan het einde van het afwasprogramma.
- als het apparaat een storing heeft.

Het activeren van de geluidssignalen is in de fabriek ingesteld.

Volg deze stappen om de geluidssignalen uit te schakelen:

1. Schakel het apparaat in.
2. Zorg dat het apparaat in de instelmodus staat.

3. Houd de toets programmakeuze/annuleren ingedrukt tot programmalampje A gaat knipperen en programmalampje B gaat branden.
  4. Druk nogmaals op de toets programmakeuze/annuleren.
    - Programmalampje A gaat branden.
    - Programmalampje B gaat knipperen.
  5. Wacht tot programmalampje A uit gaat.
    - Programmalampje B blijft knipperen.
    - Het lampje Einde programma gaat branden.
 De geluidssignalen zijn ingeschakeld.
  6. Druk nogmaals op de toets programmakeuze/annuleren.
    - Het lampje Eind programma gaat uit.
 De geluidssignalen zijn uitgeschakeld.
  7. Schakel het apparaat uit om de bewerking op te slaan.
- Volg deze stappen om de geluidssignalen in te schakelen:
1. Volg bovenstaande procedure tot het lampje Einde programma gaat branden.

## Bediening van het apparaat

Zie de volgende instructies voor elke stap van de procedure:

1. Controleer of het niveau van de waterontharder juist is voor de waterhardheid in uw omgeving. Stel, indien nodig, de waterontharder in.
2. Vul het zoutreservoir met zout voor afwasmachines.
3. Vul het glansmiddeldoseerbakje met glansmiddel.
4. Plaats bestek en serviesgoed in de afwasmachine.
5. Stel het juiste programma in voor het type lading en mate van vervuiling.
6. Vul het afwasmiddeldoseerbakje met de juiste hoeveelheid afwasmiddel.
7. Start het afwasprogramma.



Als u afwasmiddeltabletten gebruikt, zie hoofdstuk 'Gebruik van tabletten'.

## De waterontharder instellen

De waterontharder verwijdt mineralen en zouten van de watertoevoer. Mineralen en zouten kunnen een negatieve invloed hebben op de werking van het apparaat. De waterhardheid wordt gemeten in de volgende gelijkwaardige schalen:

- Duitse graden (dH°).
- Franse graden (°TH).
- mmol/l (millimol per liter - een internationale eenheid voor de hardheid van water).
- Clarke.

Stel de waterontharder af op de waterhardheid in uw omgeving. Neem, indien nodig, contact op met het lokale waterschap.

| Waterhardheid |          |            |         | Instelling waterhardheid |              |
|---------------|----------|------------|---------|--------------------------|--------------|
| °dH           | °TH      | mmol/l     | Clarke  | handmatig                | elektronisch |
| 51 - 70       | 91 - 125 | 9,1 - 12,5 | 64 - 88 | 2                        | 10           |

| Waterhardheid |         |           |         | Instelling waterhardheid |                 |
|---------------|---------|-----------|---------|--------------------------|-----------------|
| °dH           | °TH     | mmol/l    | Clarke  | handmatig                | elektronisch    |
| 43 - 50       | 76 - 90 | 7,6 - 9,0 | 53 - 63 | 2                        | 9               |
| 37 - 42       | 65 - 75 | 6,5 - 7,5 | 46 - 52 | 2                        | 8               |
| 29 - 36       | 51 - 64 | 5,1 - 6,4 | 36 - 45 | 2                        | 7               |
| 23 - 28       | 40 - 50 | 4,0 - 5,0 | 28 - 35 | 2                        | 6               |
| 19 - 22       | 33 - 39 | 3,3 - 3,9 | 23 - 27 | 2                        | 5               |
| 15 - 18       | 26 - 32 | 2,6 - 3,2 | 18 - 22 | 1                        | 4               |
| 11 - 14       | 19 - 25 | 1,9 - 2,5 | 13 - 17 | 1                        | 3               |
| 4 - 10        | 7 - 18  | 0,7 - 1,8 | 5 - 12  | 1                        | 2               |
| < 4           | < 7     | < 0,7     | < 5     | 1 <sup>1)</sup>          | 1 <sup>1)</sup> |

1) Geen zout nodig.



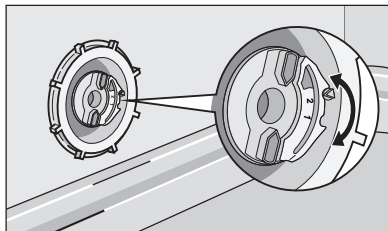
U moet de waterontharder handmatig en elektronisch instellen.

## Handmatige afstelling



Het apparaat in in de fabriek ingesteld op stand 2.

1. Open de deur.
2. Verwijder het onderste rek.
3. Zet de schijf voor de waterhardheid in stand 1 of 2 (zie tabel).
4. Plaats het onderste rek terug.
5. Sluit de deur.



## Elektronische afstelling

**De waterontharder is in de fabriek ingesteld op niveau 5.**

1. Schakel het apparaat in.
2. Zorg dat het apparaat in de instelmodus staat.
3. Houd de toets programmeuze/annuleren ingedrukt.
4. Laat de toets programmeuze/annuleren los wanneer programmalampje A begint te knipperen en programmalampje B gaat branden.
5. Wacht tot programmalampje B uit gaat.
  - Programmalampje A gaat knipperen.
  - Het lampje Einde programma begint te knipperen.
6. Druk éénmaal op de toets programmeuze/annuleren.
  - Programmalampje A gaat knipperen.
  - De instelfunctie van de waterontharder is geactiveerd.

- Het lampje Einde programma knippert om het niveau van de waterontharder aan te geven.  
Voorbeeld: 5 keer knipperen, pauze, 5 keer knipperen, pauze, enz... = niveau 5.
- 7. Druk één keer op de toets programmakeuze/annuleren om het niveau van de waterontharder met één niveau te verhogen.
- 8. Druk op de aan-/uittoets om de bewerking op te slaan.

## Gebruik van zout voor de vaatwasser



### LET OP!

Gebruik alleen zout voor afwasmachines. Andere soorten zout die niet geschikt zijn voor afwasmachines kunnen schade toebrengen aan de waterontharder.



### LET OP!

Zoutkorrels en zout water op de bodem van het apparaat kunnen roest veroorzaken. Vul het apparaat met zout voordat u een afwasprogramma start om roest te voorkomen.

### Volg deze stappen om het zoutreservoir te vullen:

1. Draai de dop linksom om het zoutreservoir te openen.
2. Vul het zoutreservoir met 1 liter water (alleen de eerste keer).
3. Gebruik de trechter om het zoutreservoir te vullen met zout.
4. Verwijder het zout rond de opening van het zoutreservoir.
5. Draai de dop rechtsom om het zoutreservoir te sluiten.



Het is normaal dat water uit het zoutreservoir stroomt wanneer u dit vult met zout.

## Gebruik van glansspoelmiddel



### LET OP!

Gebruik alleen merkglansmiddelen voor afwasmachines.

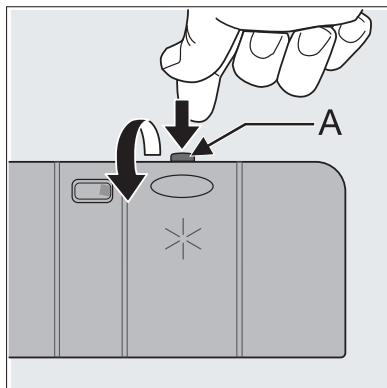
Vul het glansmiddeldoseerbakje nooit met andere middelen (bijv. afwasmachinereinigingsmiddel, vloeibaar afwasmiddel). Dit kan het apparaat beschadigen.



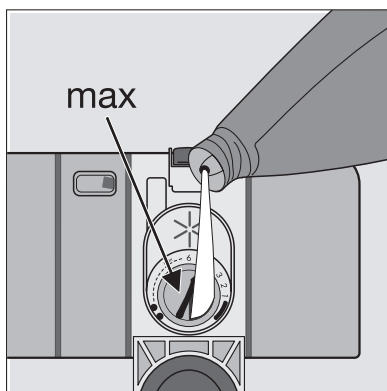
Met glansmiddel wordt het serviesgoed zonder vlekken of strepen gedroogd. Glansmiddel wordt tijdens de laatste keer spoelen automatisch toegevoegd.

Volg deze stappen om het glansmiddeldoseerbakje te vullen:

1. Druk op de vrijgaveknop (A) om het glansmiddeldoseerbakje te openen.



2. Vul het glansmiddeldoseerbakje met glansmiddel. De markering 'max.' toont het maximale niveau.
3. Verwijder gemorst glansmiddel met een absorberend doekje om te voorkomen dat er te veel schuim ontstaat tijdens het was-sen.
4. Sluit het glansmiddeldoseerbakje.



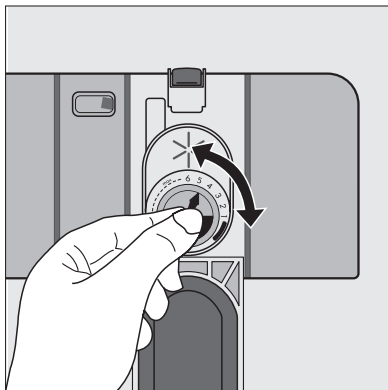
## De glansmiddeldosering afstellen

De dosering van het glansmiddel is in de fabriek ingesteld op stand 4.

U kunt de dosering van het glansmiddel instellen tussen stand 1 (laagste dosering) en stand 6 (hoogste dosering).

Draai de glansmiddelknop om de dosering te verhogen of verlagen.

- Verhoog de dosering als er waterdruppels of kalkresten op het serviesgoed achterblijft.
- Verlaag de dosering als er strepen, witte vlekken of een blauwige laag op het serviesgoed te zien is.



## De vaatwasser inruimen

### Handige aanwijzingen en tips

**LET OP!**

Gebruik het apparaat alleen voor huishoudelijk keukengerei dat geschikt is voor afwasmachines.

Gebruik het apparaat niet om voorwerpen die water kunnen opnemen (sponzen, huishouddoekjes, enz.) te reinigen.

- Volg deze stappen voordat u serviesgoed en bestek laadt:
  - Verwijder alle voedselresten en vuil
  - Laat aangebakken voedselresten eerst inweken.
- Volg deze stappen terwijl u serviesgoed en bestek laadt:
  - Plaats holle voorwerpen (bijv. kopjes, glazen en pannen) met de opening naar beneden.
  - Zorg er voor dat het water niet in het reservoir of een diepe pan kan verzamelen.
  - Zorg er voor dat serviesgoed en bestek niet in elkaar liggen.
  - Zorg er voor dat serviesgoed en bestek elkaar niet overlappen.
  - Zorg er voor dat glazen andere glazen niet aanraken.
  - Leg kleine voorwerpen in de bestekmand.
- Voorwerpen van kunststof en pannen met teflon hebben de neiging waterdruppels vast te houden. Voorwerpen van kunststof drogen niet zo goed als porselein en stalen voorwerpen.
- Leg lichte voorwerpen in het bovenrek. Zorg er voor dat de voorwerpen niet verschuiven.

**LET OP!**

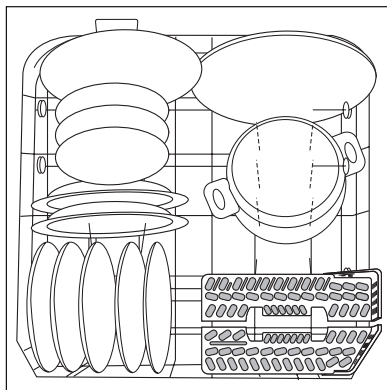
Zorg er voor dat de sproeiarmen vrij kunnen ronddraaien voordat u een afwasprogramma start.

**WAARSCHUWING!**

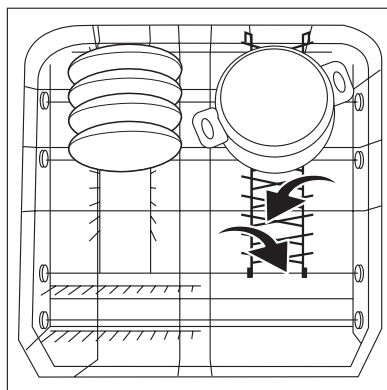
Sluit altijd de deur nadat u het apparaat vult of leeg haalt. Een geopende deur kan gevaarlijk zijn.

## Onderrek

Plaats groter en sterk vervuild serviesgoed en pannen in het onderrek.



U kunt de rijen met punten in het onderrek laten zakken om ruimte te maken voor potten, pannen en schalen.



## Bestekmand

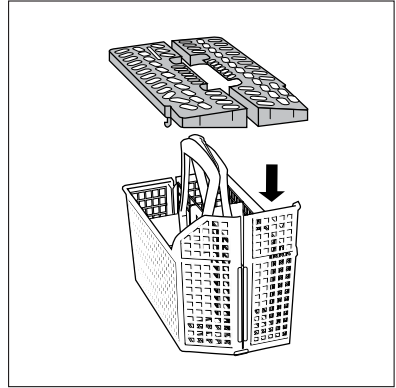


### **WAARSCHUWING!**

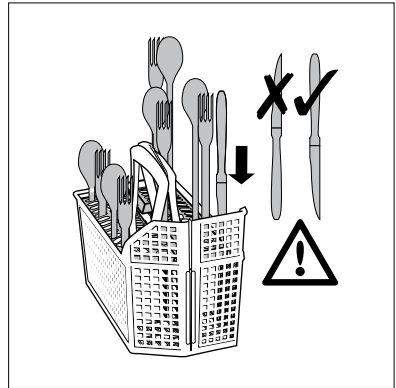
Plaats messen met lange punten niet rechtop in de bestekmand. Leg lang en scherp snijgereedschap horizontaal in het bovenrek. Wees voorzichtig met scherpe voorwerpen.

Gebruik de bestekroosters.

- Plaats de roosterinzet op de bestekmand.
- Gebruik bij groter bestek slechts één van de roosterinzetten.

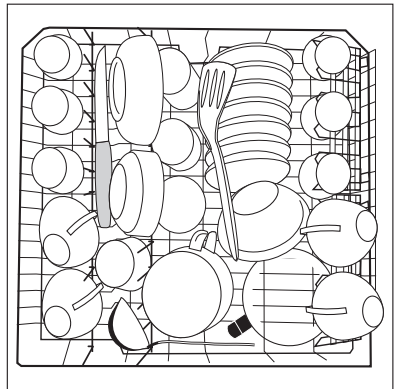


- Plaats vorken en lepels met het handvat naar beneden.
- Plaats messen met het handvat naar boven.
- Meng lepels met ander bestek om te voorkomen dat zij aan elkaar kleven.

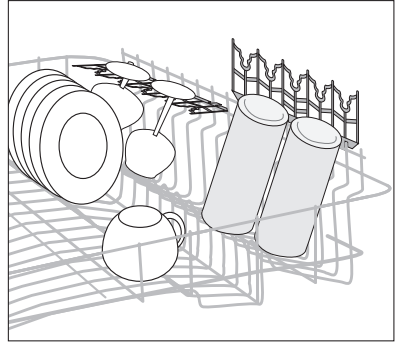


## Bovenrek

Het bovenrek is geschikt voor schotels, kommen, kopjes, glazen, potten en deksels. Rangschik alle voorwerpen zo dat het water er aan alle kanten bij kan komen.



- Klap de kopjesrekken op voor langere voorwerpen.
- Zet glazen met een lange voet ondersteboven in de kopjesrekken.



## Gebruik van vaatwasmiddelen



Gebruik alleen afwasmiddelen (poeder, vloeibaar of tablet) die geschikt zijn voor afwasmiddelen.

Volg de gegevens op de verpakking op:

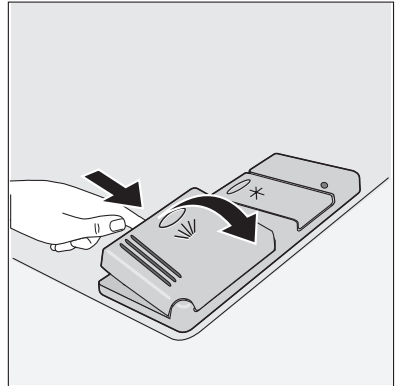
- Dosering aanbevolen door de fabrikant.
- Aanbevelingen omtrent opslag.



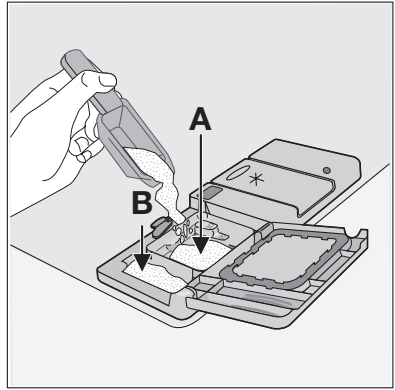
Gebruik niet meer dan de juiste hoeveelheid afwasmiddel om het milieu te sparen.

Volg deze stappen om het afwasmiddelbakje te vullen:

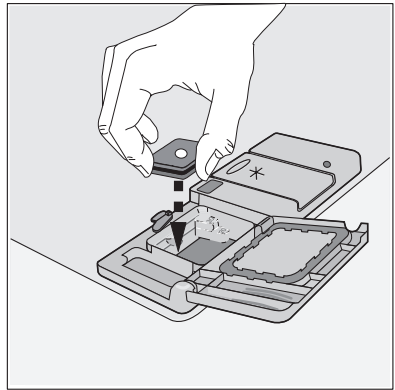
1. Open het deksel van het afwasmiddelbakje.
2. Vul het afwasmiddelbakje (A) met afwasmiddel. De markering toont de dosering:  
20 = ongeveer 20 g afwasmiddel  
30 = ongeveer 30 g afwasmiddel.



- Als u een wasprogramma gebruikt met een voorwasfase, doet u ook afwasmiddel in het voorwasdoseerbakje ( B).



- Als u afwasmiddeltabletten gebruikt, plaatst u deze in het afwasmiddelbakje ( A).
- Sluit het deksel van het afwasmiddelbakje. Druk op het deksel totdat het op zijn plaats klikt.



Verschillende merken afwasmiddel hebben een ander oplostraject. Sommige afwasmiddel-tabletten geven niet het beste reinigingsresultaat tijdens korte wasprogramma's. Gebruik lange wasprogramma's als u afwasmiddeltabletten gebruikt om het afwasmiddel volledig te verwijderen.

## Gebruik van gecombineerde afwasmiddeltabletten

Deze tabletten bevatten hulpmiddelen zoals afwasmiddel, glansmiddel en zout voor afwasmachines. Sommige soorten tabletten kunnen andere hulpmiddelen bevatten.

Als u tabletten gebruikt met speciaal zout en glansmiddel, hoeft u de bakjes voor zout en glansmiddel niet te vullen. In dat geval blijft het controlelampje voor het glansmiddel branden wanneer de machine wordt ingeschakeld.

- Controleer of deze tabletten geschikt zijn voor de lokale waterhardheid. Zie de instructies van de fabrikant.
- Kies de laagste instelling voor de waterhardheid en de dosering van het glansmiddel.

### Volg deze stappen als de droogresultaten niet naar wens zijn

- Vul het glansmiddeldoseerbakje met glansmiddel.
- Stel de dosering van het glansmiddel in op stand 2.

**Om normaal afwasmiddel te gebruiken**

1. Vul het zoutreservoir en het glansmiddeldoseerbakje.
2. Stel de instelling van de waterontharder op het hoogste niveau in.
3. Draai een afwasprogramma zonder serviesgoed.
4. Stel de waterontharder af op de waterhardheid in uw omgeving.
5. Stel de glansmiddeldosering af.

**Afwasprogramma's****Wasprogramma's**

| Programma                                                                                      | Mate van vervuiling       | Soort serviesgoed                                        | Beschrijving programma                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INTENSIV CARE 70°                                                                              | Sterk vervuild            | Serviesgoed, bestek, potten en pannen                    | Voorwas<br>Hoofdwash tot 70°C<br>2 tussentijdse spoelgangen<br>Laatste spoelgang<br>Drogen                              |
| 30 MIN <sup>1)</sup>                                                                           | Normaal of licht vervuild | Serviesgoed en bestek                                    | Hoofdwash tot 60 °C<br>Laatste spoelgang                                                                                |
| NORMAL 65°                                                                                     | Normaal vervuild          | Serviesgoed en bestek                                    | Voorwas<br>Hoofdwash tot 65°C<br>1 tussentijdse spoelgang<br>Laatste spoelgang<br>Drogen                                |
| ECO 50° <sup>2)</sup>                                                                          | Normaal vervuild          | Serviesgoed en bestek                                    | Voorwas<br>Hoofdwash tot 50°C<br>1 tussentijdse spoelgang<br>Laatste spoelgang<br>Drogen                                |
| VOORWAS<br> | Alles                     | Gedeeltelijke lading (later op de dag verder te vullen). | 1 koude spoelgang (om te voorkomen dat voedselresten blijven plakken).<br>Voor dit programma is geen afwasmiddel nodig. |

1) Dit is het perfecte dagelijkse programma om een niet volledige lading te reinigen. Ideaal voor een familie van 4 personen die alleen het serviesgoed en het bestek van de ochtend- en avondmaaltijd in de machine wil laden.

2) Testprogramma voor testinstanties. Zie voor testgegevens het aparte informatieblad.

**Verbruikswaarden**

| Programma         | Duur (in minuten) | Energieverbruik (kWh) | Water (in liters) |
|-------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|
| INTENSIV CARE 70° | 120 - 130         | 1,8 - 2,0             | 22 - 24           |
| 30 MIN            | 30                | 0,9                   | 9                 |
| NORMAL 65°        | 100 - 110         | 1,4 - 1,6             | 19 - 21           |
| ECO 50°           | 130 - 140         | 1,0 - 1,2             | 14 - 16           |

| Programma                                                                                    | Duur (in minuten) | Energieverbruik (kWh) | Water (in liters) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|
| VOORWAS<br> | 12                | 0,1                   | 5                 |



De druk en de temperatuur van het water, de variaties in stroomtoevoer en de hoeveelheid serviesgoed kunnen deze waarden veranderen.

## Een afwasprogramma selecteren en starten



Selecteer het afwasprogramma met de deur enigszins geopend. Het afwasprogramma start pas nadat u de deur gesloten hebt. Tot dat moment kunnen de instellingen nog worden gewijzigd.

Voer deze handelingen uit om een afwasprogramma in te stellen en te starten:

1. Schakel het apparaat in.
2. Zorg dat het apparaat in de instelmodus staat.
3. Druk nogmaals op de toets programmakeuze/annuleren om het afwasprogramma in te stellen. Zie het hoofdstuk "Wasprogramma's".
  - Het programmalampje gaat branden.
4. Sluit de deur.
  - Het wasprogramma start automatisch.



Wanneer het afwasprogramma wordt uitgevoerd, kunt u het programma niet wijzigen. Annuleer het afwasprogramma.



### **WAARSCHUWING!**

Onderbreek of annuleer een afwasprogramma alleen als dit nodig is.



### **LET OP!**

Open de deur voorzichtig. Er kan hete stoom vrijkomen.

## Een afwasprogramma annuleren

1. Houd de toets programmakeuze/annuleren ingedrukt tot:
  - het programmalampje uit gaat.
  - Het lampje Einde programma begint te knipperen.
2. Laat de toets programmakeuze/annuleren los om het afwasprogramma te annuleren. Op dit punt kunt u de volgende stappen uitvoeren:
  1. Schakel het apparaat uit.
  2. Stel een nieuw afwasprogramma in.Vul het afwasmiddeldoseerbakje met afwasmiddel voordat u een nieuw afwasprogramma instelt.

## Een afwasprogramma onderbreken

Open de deur.

- Het programma stopt.
- Sluit de deur.

- Het programma gaat verder vanaf het punt dat het was onderbroken.

## Een afwasprogramma selecteren en starten met uitgestelde start

1. Druk op de Aan-/uittoets.
2. Een afwasprogramma selecteren.
  - Het programmalampje gaat branden.
3. Druk op de toets uitgestelde start.
  - Het controlelampje uitgestelde start gaat branden.
4. Sluit de deur.
  - Het aftellen van de uitgestelde start begint.
  - Nadat het aftelproces voltooid is, wordt het afwasprogramma automatisch gestart.



Open de deur niet tijdens het aftellen om te voorkomen dat het aftellen wordt onderbroken. Wanneer u de deur opnieuw sluit, wordt het aftellen hervat vanaf het moment van afbreken.

### De "uitgestelde start" annuleren:

1. Open de deur.
2. Druk op de toets uitgestelde start.
  - Het controlelampje van de uitgestelde start gaat uit.
3. Sluit de deur.
  - Het programma start direct.

## Einde van het afwasprogramma

Schakel het apparaat in deze omstandigheden uit:

- Het apparaat stopt automatisch.
- Het geluidssignaal voor het einde van het programma klinkt.

1. Open de deur.
  - Het lampje Einde programma gaat branden.
  - Het programmalampje blijft branden.
2. Druk op de aan-/uittoets.
3. Laat de deur enkele minuten op een kier staan voor betere droogresultaten. Haal de machine daarna pas leeg.

Laat het serviesgoed afkoelen voordat u het uit de afwasmachine haalt. Hete borden beschadigen sneller.

## De lading verwijderen

- Verwijder eerst voorwerpen van het onderrek en dan van het bovenrek.
- Er kan water liggen aan de zijkanten en op de deur van het apparaat. Roestvrij staal koelt sneller af dan borden.

## Onderhoud en reiniging



### WAARSCHUWING!

Schakel het apparaat uit voordat u de filters schoon maakt.

## De filters reinigen



### LET OP!

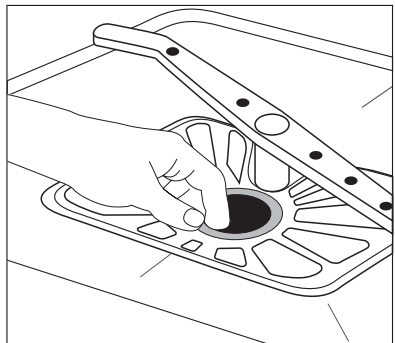
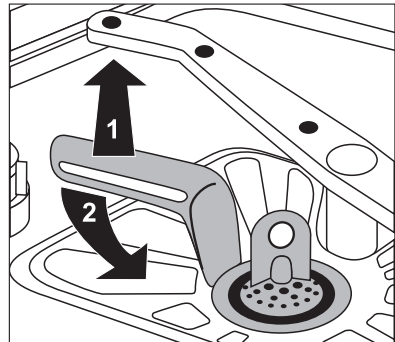
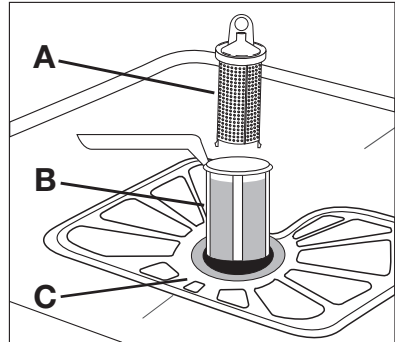
Gebruik het apparaat niet zonder filters. Zorg er voor dat de filters juist zijn geplaatst. Onjuiste plaatsing veroorzaakt slechte wasresultaten en schade aan het apparaat.

Maak indien nodig de filters schoon. Vuile filters verminderen de wasresultaten. De afwasmachine heeft drie filters:

1. grove filter (A)
2. microfilter (B)
3. platte filter (C)

Volg deze stappen om de filters schoon te maken:

1. Open de deur.
2. Verwijder het onderste rek.
3. Draai het handvat van het microfilter (B) een kwartslag naar links om het filtersysteem te ontgrendelen.
4. Verwijder het filtersysteem.
5. Houd het grove filter (A) handmatig uit de opening.
6. Verwijder het grove filter (A) van het microfilter (B).
7. Verwijder het platte filter (C) uit de bodem van het apparaat.
8. Maak de filters schoon onder stromend water.
9. Plaats het platte filter (C) terug in de bodem van het apparaat.
10. Plaats het grove filter (A) in het microfilter (B) en druk ze tegen elkaar.
11. Zet het filtersysteem op zijn plaats.
12. Draai het handvat van het microfilter (B) naar rechts totdat het op z'n plek klikt. Zo vergrendelt u het filtersysteem.
13. Plaats het onderste rek terug.



14. Sluit de deur.



Verwijder de sproeiarmen niet.

Als de openingen in de sproeiarmen verstopt raken, verwijdt u de achterblijvende delen met een cocktailprikkerkje.

## Schoonmaken van de buitenkant

Reinig de buitenoppervlakken van de machine en het bedieningspaneel met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale afwasmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes of oplosmiddelen (aceton, trichloroethyleen enz).

## Voorzorgsmaatregelen bij vorst



### LET OP!

Installeer het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder de 0 °C komt. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade door vorst.

Als dit niet mogelijk is, leeg het apparaat en sluit de deur. Haal de watertoevoerslag los en verwijder het water in de watertoevoerslang.

## Problemen oplossen

Het apparaat start of stopt niet tijdens de werking.

Als er een storing is, probeer dan eerst het probleem zelf op te lossen. Als u het probleem zelf niet kunt oplossen, neem dan contact op met de klantenservice.



### LET OP!

Schakel het apparaat uit en voer de hieronder voorgestelde corrigerende handelingen uit.

| Storingscode en storing                                                                                                                                                                                                                                           | Mogelijke oorzaak en oplossing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Voortdurend knipperen van het controlelampje programma bezig</li> <li>Onderbroken geluidssignaal</li> <li>1 keer knipperen van het controlelampje Einde</li> </ul> <p>Het apparaat wordt niet gevuld met water.</p>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>De waterkraan is verstopt of aangezet met kalkaanslag. Maak de waterkraan schoon.</li> <li>De waterkraan is dicht. Draai de waterkraan open.</li> <li>Het filter in de watertoevoerslang is geblokkeerd. Maak het filter schoon.</li> <li>De aansluiting van de watertoevoerslang is niet juist. De slang kan geknakt of ingedeukt zijn. Zorg er voor dat de aansluiting juist is.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Voortdurend knipperen van het controlelampje programma bezig</li> <li>Onderbroken geluidssignaal</li> <li>2 keer knipperen van het indicatielampje einde programma</li> </ul> <p>Het apparaat voert het water niet af.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>De gootsteenafvoer is geblokkeerd. Ontstop de gootsteenafvoer.</li> <li>De aansluiting van de waterafvoerslang is niet juist. De slang kan geknakt of ingedeukt zijn. Zorg er voor dat de aansluiting juist is.</li> </ul>                                                                                                                                                                    |

| Storingscode en storing                                                                                                                                                                                                                                                   | Mogelijke oorzaak en oplossing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voortdurend knipperen van het controlelampje programma bezig</li> <li>• Onderbroken geluidssignaal</li> <li>• 3 keer knipperen van het indicatielampje einde programma</li> </ul> De anti-overstromingsinrichting is geactiveerd | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Draai de waterkraan dicht en neem contact op met onze service-afdeling.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Het programma begint niet                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• De deur van het apparaat is niet gesloten.<br/>Sluit de deur.</li> <li>• De stekker zit niet in het stopcontact.<br/>Steek de stekker in het stopcontact.</li> <li>• De zekering in de meterkast is doorgebrand.<br/>Vervang de zekering.</li> <li>• De uitgestelde start is ingesteld.<br/>Annuleer de uitgestelde start om het programma onmiddellijk te starten.</li> </ul> |

Sluit het apparaat aan na de controle. Het programma gaat verder vanaf het punt dat het was onderbroken. Als de storing zich opnieuw voordoet, neemt u contact op met de service-afdeling.

Voor andere, niet in de bovenstaande tabel beschreven storingscodes dient u ook contact op te nemen met onze serviceafdeling.

Deze gegevens zijn nodig om u snel en juist te helpen:

- Modelbeschrijving (Mod.)
- Productnummer (PNC)
- Serienummer (S.N.)

Raadpleeg het typeplaatje voor deze gegevens.

Schrijf de benodigde gegevens hier op:

Modelbeschrijving : .....

Productnummer : .....

Serienummer : .....

| De schoonmaakresultaten zijn slecht |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De borden zijn niet schoon          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Het geselecteerde afwasprogramma is niet geschikt voor het type lading en mate van vervuiling.</li> <li>• De rekken zijn niet goed ingedeeld, zodat het water er niet aan alle kanten bij kan.</li> <li>• De sproeiarmen kunnen niet vrij draaien als gevolg van een onjuiste plaatsing van het serviesgoed.</li> <li>• De filters zijn vuil of niet juist geplaatst.</li> <li>• Er is te weinig of geen afwasmiddel gebruikt.</li> </ul> |
| Er zitten kalkresten op de borden   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Het zoutreservoir is leeg.</li> <li>• De waterontharder is ingesteld op het verkeerde niveau.</li> <li>• De dop van het zoutreservoir zit niet goed dicht.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Het serviesgoed is nat en dof       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Er is geen glansmiddel gebruikt.</li> <li>• Het glansmiddeldoseerbakje is leeg.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| De schoonmaakresultaten zijn slecht                                         |                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De glazen en borden vertonen strepen, melkachtige vlekken of een blauwzweem | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verminder de glansmiddeldosering.</li> </ul>                                                        |
| Opgedroogde waterdruppels op de glazen en de borden                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verhoog de dosering van het glansmiddel.</li> <li>• Het afwasmiddel kan de oorzaak zijn.</li> </ul> |

## Technische gegevens

|                                                                 |                                                                                                                               |                    |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Afmetingen                                                      | Breedte cm                                                                                                                    | 59,6               |
|                                                                 | Hoogte cm                                                                                                                     | 81,8 - 89,8        |
|                                                                 | Diepte cm                                                                                                                     | 55                 |
| Elektrische aansluiting - Voltage - Totale vermogen - Zeke-ring | Informatie over de elektrische aansluiting is te vinden op het typeplaatje aan de binnenrand van de deur van de afwasmachine. |                    |
| Leidingwaterdruk                                                | Minimaal                                                                                                                      | 0,5 bar (0,05 MPa) |
|                                                                 | Maximaal                                                                                                                      | 8 bar (0,8 MPa)    |
| Capaciteit                                                      | Aantal couverts                                                                                                               | 12                 |

## Montage-instructies

### Montage



#### WAARSCHUWING!

Zorg dat de stekker tijdens de installatie niet is aangesloten.



Volg de instructies op de bijgesloten sjabloon voor:

- inbouw van het apparaat.
- Installeer het meubelpaneel.
- Sluit de watertoevoer en waterafvoer aan.

Installeer het apparaat onder een aanrecht (keukenblad of gootsteen).

Als reparatie nodig is, moet het apparaat eenvoudig bereikbaar zijn voor de monteur.

Plaats het apparaat naast een waterkraan en een afvoer.

Er zijn geen verdere openingen voor de ontluchting van de afwasmachine vereist, maar alleen om de watertoevoer- en afvoerslang en het aansluitsnoer door te laten.

De afwasmachine is voorzien van stelvoetjes voor het instellen van de hoogte.

Zorg er bij het op zijn plaats schuiven van de machine voor dat de watertoevoerslang, de afvoerslang en het aansluitsnoer niet zijn geknikt of worden platgedrukt.

## Bevestigen van het apparaat aan de aangrenzende keukenmeubelen

Zorg er daarom voor dat het aanrecht waaronder de machine geplaatst wordt, stevig bevestigd is aan een vaste structuur (aangrenzende keukenunits, kasten, wand).

## Het apparaat waterpas afstellen

Zorg er voor dat het apparaat waterpas staat, zodat de deur goed kan sluiten en afgedicht is. Als het apparaat waterpas staat, mag de deur de zijanten van het keukenkastje niet raken. Als de deur niet juist sluit, draai dan de afstelbare pootjes losser of vaster totdat het apparaat waterpas staat.

## Aansluiting aan de waterleiding

### Watertoevoerslang

Sluit het apparaat aan een hete (max. 60°) of koude watertoevoer aan.

Gebruik een heet watertoevoer om het energieverbruik te verminderen, als het hete water door alternatieve, milieuvriendelijkere energiebronnen geproduceerd wordt (bijv. zonne- of fotovoltaïsche panelen en wind).

Sluit de watertoevoerslang aan op een waterkraan met een externe schroefdraad van 3/4".



#### **LET OP!**

Gebruik geen aansluitslangen van een oud apparaat.

De waterdruk moet zich binnen de grenzen bevinden (zie "Technische gegevens"). Zorg er voor dat uw waterleidingbedrijf u de gemiddelde leidingwaterdrukwaarden in uw omgeving geeft.

Zorg er voor dat er geen deuken in de watertoevoerslang zitten en dat de slang niet is geknakt of ingedeukt.

Plaats de sluitmoer op de juiste manier om waterlekage te voorkomen.



#### **LET OP!**

Sluit het apparaat niet aan nieuwe leidingen aan of aan leidingen die lang niet zijn gebruikt. Laat het water enkele minuten stromen en sluit dan de toevoerslang pas aan.

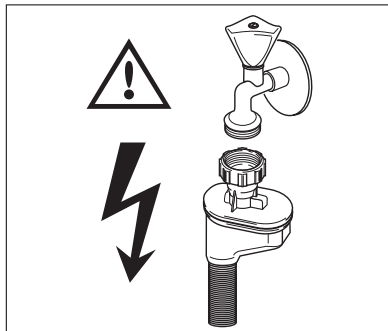
De watertoevoerslang heeft een dubbele wand en bevat een hoofdkabel aan de binnenkant en een veiligheidsklep. De watertoevoerslang staat alleen onder druk als het water stroomt. Als er een lek in de watertoevoerslang is, onderbreekt de veiligheidsklep het stromende water.

Wees voorzichtig als u de watertoevoerslang aansluit:

- Laat de watertoevoerslang of de veiligheidsklep niet in het water komen.
- Als de watertoevoerslang of de veiligheidsklep beschadigd is, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Laat alleen de Klantenservice de watertoevoerslang met de veiligheidsklep repareren.

**WAARSCHUWING!**

Gevaarlijke spanning

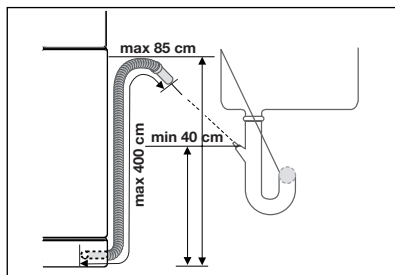
**Afvoerslang**

1. Sluit de waterafvoerslang aan op een sifon en maak deze vast onder het werkoppervlak. Hiermee wordt voorkomen dat het gootsteenwater terug de machine in loopt.
2. Sluit de waterafvoerslang aan een bestaande leiding met een ventilatieopening (minimale binnendiameter 4 cm).

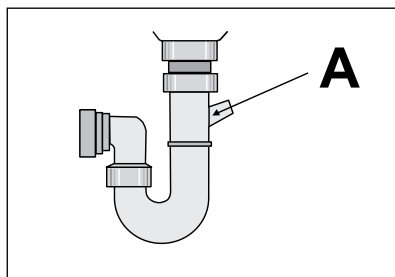
Zorg er voor dat de afvoerslang niet geknikt is of bekneld raakt om te voorkomen dat de waterafvoerslang niet juist werkt.

Verwijder de gootsteendop als het apparaat water afvoert om te voorkomen dat het water terug in de machine loopt.

Een verlenging van een afvoerslang mag niet langer zijn dan 2 m. De binnendiameter mag niet kleiner zijn dan de diameter van de slang.



Verwijder het kunststofmembraan (A) als u de waterafvoerslang aan een sifon onder de gootsteen aansluit. Als u het membraan niet verwijdert, kunnen voedselresten een verstopping in de slang veroorzaken



Het apparaat heeft een veiligheidsfunctie om te voorkomen dat vuil water terug in de machine loopt. Als uw gootsteenafvoer is voorzien van een geïntegreerde terugslagklep kan dit een goede waterafvoer van uw afwasmachine in de weg staan. Verwijder de terugslagklep.

**LET OP!**

Zorg er voor dat de waterkoppelingen stevig vast zitten om waterlekage te voorkomen.

## Aansluiting aan het elektriciteitsnet



### WAARSCHUWING!

De fabrikant is niet verantwoordelijk, als u deze veiligheidsmaatregelen niet opvolgt.

Aard het apparaat volgens de veiligheidsmaatregelen.

Zorg er voor dat het aangegeven voltage en het type stroom op het typeplaatje overeenkomen met het voltage en stroomtype van uw lokale stroomleverancier.

Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.

Gebruik geen meerwegspluggen, connectors en verlengsnoeren. Gevaar voor brand.

Vervang de hoofdkabels niet zelf. Neem contact op met de service-afdeling.

Zorg er voor dat de stekker toegankelijk is na de installatie.

Trek niet aan de kabel om het apparaat los te halen. Trek altijd aan de stekker zelf.

## Milieubescherming

Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld, maar moet worden afgegeven bij een verzamelpunt waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de juiste manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalverwerking. Voor gedetailleerdere informatie over het recyclen van dit product, kunt u contact opnemen met de gemeente, de gemeentereiniging of de winkel waar u het product hebt gekocht.

De verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en herbruikbaar. De kunststofonderdelen zijn gemarkeerd, bijv. >PE<, >PS<, enz. Gooi het verpakkingsmateriaal in de daarvoor bedoelde container bij uw plaatselijke afvaldienst.



### WAARSCHUWING!

Volg de volgende procedure om het apparaat weg te gooien:

- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Snijd de hoofdkabels en stekkers af en gooi ze weg.
- Verwijder het slot van de deur. Dit voorkomt dat kinderen zichzelf in het apparaat insluiten en zo hun leven in gevaar brengen.

Danke, dass Sie sich für eines unserer hochqualitativen Produkte entschieden haben.

Lesen Sie für eine optimale und gleichmäßige Leistung Ihres Gerätes diese Benutzerinformation bitte sorgfältig durch. Sie wird Ihnen helfen, alle Vorgänge perfekt und äußerst effizient zu steuern. Damit Sie diese Benutzerinformation bei Bedarf stets zur Hand haben, empfehlen wir Ihnen, sie an einem sicheren Ort aufzubewahren. Und geben Sie diese Benutzerinformation bitte an einen eventuellen neuen Besitzer dieses Gerätes weiter.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Gerät.

## Inhalt

|                                             |    |                                                  |    |
|---------------------------------------------|----|--------------------------------------------------|----|
| <b>Gebrauchsanweisung</b>                   | 27 | <b>Spülprogramme</b>                             | 40 |
| <b>Sicherheitshinweise</b>                  | 27 | <b>Auswählen und Starten eines Spülprogramms</b> | 41 |
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch                 | 27 | Abbrechen eines Spülprogramms                    | 41 |
| Allgemeine Sicherheitshinweise              | 27 | Unterbrechen eines Spülprogramms                 | 41 |
| Kindersicherheit                            | 27 | Einstellen und Starten eines Spülprogramms       | 42 |
| Installation                                | 28 | mit Zeitvorwahl                                  | 42 |
| <b>Gerätebeschreibung</b>                   | 28 | Ende des Spülprogramms                           | 42 |
| <b>Bedienblende</b>                         | 29 | Entnehmen des Spülguts                           | 42 |
| Programmauswahl/-abbruch-Taste              | 30 | <b>Reinigung und Pflege</b>                      | 43 |
| Zeitvorwahl-Taste                           | 30 | Filterreinigung                                  | 43 |
| Einstellmodus                               | 30 | Reinigung der Außenseiten                        | 44 |
| Programmkontrolllampen A und B              | 30 | Frostschutzmaßnahmen                             | 44 |
| Akustische Signale                          | 30 | <b>Was tun, wenn ...</b>                         | 44 |
| <b>Verwendung des Geräts</b>                | 31 | <b>Technische Daten</b>                          | 46 |
| <b>Einstellen des Wasserenthärters</b>      | 31 | <b>Aufstellanweisung</b>                         | 47 |
| Manuelle Einstellung                        | 32 | <b>Gerät aufstellen</b>                          | 47 |
| Elektronische Einstellung                   | 32 | Einpassen des Geräts an bzw. zwischen die        | 47 |
| <b>Gebrauch von Salz für Geschirrspüler</b> | 33 | angrenzenden Küchenmöbel                         | 47 |
| <b>Gebrauch von Klarspülmittel</b>          | 33 | Ausrichten des Geräts                            | 47 |
| Einstellung des Klarspüldosierers           | 34 | <b>Wasseranschluss</b>                           | 47 |
| <b>Laden von Besteck und Geschirr</b>       | 35 | Wasserzulaufschlauch                             | 47 |
| Hilfreiche Hinweise und Tipps               | 35 | Ablaufschlauch                                   | 48 |
| Unterkorb                                   | 36 | <b>Elektrischer Anschluss</b>                    | 49 |
| Besteckkorb                                 | 36 | <b>Umwelttipps</b>                               | 50 |
| Oberkorb                                    | 37 |                                                  |    |
| <b>Gebrauch von Spülmittel</b>              | 38 |                                                  |    |
| Verwendung von Kombi-                       |    |                                                  |    |
| Reinigungstabletten                         | 39 |                                                  |    |

# Gebrauchsanweisung



## Sicherheitshinweise



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät anschließen und benutzen, um Gefahren zu vermeiden und einen korrekten Betrieb des Geräts zu gewährleisten. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung in der Nähe des Geräts auf, auch wenn Sie dieses anderswo aufstellen. Wenn Sie das Gerät verkaufen, geben Sie dem Käufer die Bedienungsanleitung mit. Jeder, der dieses Gerät benutzt, sollte mit der Bedienung und den Sicherheitsmerkmalen vertraut sein.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Verwendung im Haushalt bestimmt.
- Spülen Sie in diesem Gerät ausschließlich spülmaschinengeeignete Haushaltsutensilien.
- Geben Sie keine Lösungsmittel in das Gerät. Andernfalls besteht Explosionsgefahr.
- Ordnen Sie Messer und andere spitze Gegenstände mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb ein. Oder legen Sie sie horizontal in den Oberkorb.
- Verwenden Sie ausschließlich Markenreinigungsprodukte für Geschirrspüler (Spülmittel, Salz, Klarspüler).
- Wenn Sie die Tür öffnen, während das Gerät in Betrieb ist, kann heißer Dampf austreten. In diesem Fall besteht die Gefahr von Hautverbrennungen.
- Nehmen Sie vor dem Ende des Spülprogramms nichts aus dem Geschirrspüler.
- Wenn das Spülprogramm beendet ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und schließen Sie den Wasserhahn.
- Das Gerät darf nur von einem Servicetechniker einer autorisierten Kundendienststelle repariert werden. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen auszuführen. Andernfalls besteht Unfallgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden. Wenden Sie sich in jedem Fall an Ihren Kundendienst.

## Allgemeine Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf von Erwachsenen oder Kindern mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Wissen und Erfahrung nicht benutzt werden. Solche Personen müssen von einer Person beaufsichtigt oder bei der Bedienung des Geräts angeleitet werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Beachten Sie die Sicherheitsanweisungen des Reinigungsmittelherstellers, um Verätzungen an Augen, Mund oder Kehlkopf zu vermeiden.
- Trinken Sie kein Wasser aus dem Geschirrspüler. Es können Spülmittelrückstände darin zurückbleiben.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, halten Sie die Tür geschlossen, damit es nicht zu Unfällen kommt, weil jemand darüber stolpert.
- Setzen oder stellen Sie sich nie auf die offene Tür.

## Kindersicherheit

- Nur Erwachsene dürfen dieses Gerät bedienen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, so dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.

- Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Andernfalls besteht Erstickungsgefahr.
- Bewahren Sie alle Reinigungsmittel an einem sicheren Ort auf. Achten Sie darauf, dass Reinigungsmittel nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Halten Sie Kinder vom geöffneten Geschirrspüler fern.

## Installation

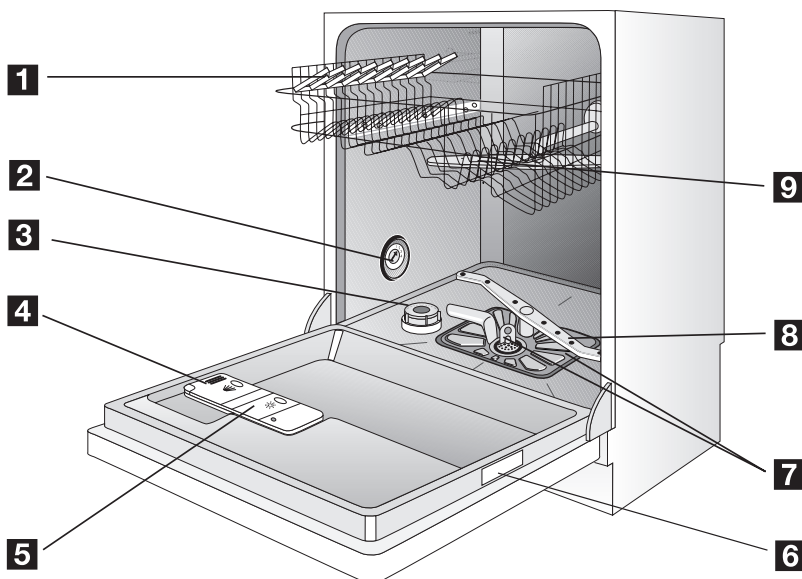
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät beim Transport nicht beschädigt wurde. Schließen Sie ein beschädigtes Gerät nicht an. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Hersteller.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien.
- Der elektrische Anschluss muss von einer qualifizierten Fachkraft vorgenommen werden.
- Die Wasseranschlüsse müssen von einer qualifizierten Fachkraft vorgenommen werden.
- Nehmen Sie weder technische noch anderweitige Modifikationen am Gerät vor. Andernfalls besteht Unfallgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
  - wenn das Netzkabel oder die Wasserschläuche beschädigt sind,
  - wenn die Bedienblende, die Abdeckung oben oder der Sockel beschädigt sind, so dass das Innere des Geräts freiliegt.
 Wenden Sie sich in einem solchen Fall an Ihren Kundendienst.
- Bohren Sie keine Löcher ins Gehäuse des Geräts. Andernfalls könnten hydraulische oder elektrische Bauteile beschädigt werden.



### WARNUNG!

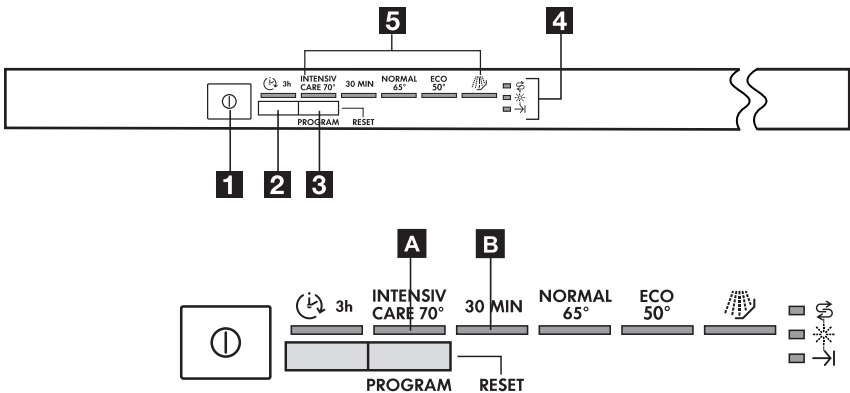
Beachten Sie genau sämtliche Anweisungen zu den elektrischen und den Wasseranschlüssen.

## Gerätebeschreibung



- 1
- Oberkorb
- 
- 2
- Anzeige der Wasserhärtestufe
- 
- 3
- Salzbehälter
- 
- 4
- Behälter für Reinigungsmittel
- 
- 5
- Dosiergerät für Klarspüler
- 
- 6
- Typenschild
- 
- 7
- Filter
- 
- 8
- Unterer Sprüharm
- 
- 9
- Oberer Sprüharm

Bedienblende



- 1
- Ein/Aus-Taste
- 
- 2
- Zeitvorwahl-Taste
- 
- 3
- Programmauswahl/-abbruch-Taste (PROGRAM/RESET)
- 
- 4
- Kontrolllampen
- 
- 5
- Programmkontrolllampen

| Kontrolllampen               |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Salz <sup>1)</sup><br>       | Leuchtet auf, wenn der Salzbehälter aufgefüllt werden muss. Siehe Abschnitt "Verwendung von Geschirrspülsalz".<br>Die Kontrolllampe für Salz kann nach dem Nachfüllen von Salz noch einige Stunden leuchten. Dies hat jedoch keine unerwünschte Auswirkung auf den Gerätebetrieb |
| Klarspüler <sup>1)</sup><br> | Leuchtet auf, wenn der Klarspülmitteldosierer nachgefüllt werden muss. Näheres hierzu siehe Abschnitt "Verwendung von Klarspüler"                                                                                                                                                |

| Kontrolllampen                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programmende<br> | Leuchtet auf, wenn das Spülprogramm zu Ende ist. Zusatzfunktionen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Einstellung des Wasserenthärters.</li> <li>• Ein-/Abschalten der Töne.</li> <li>• Alarm bei einer Störung des Geräts.</li> </ul> |

1) Die Kontrolllampen für Salz und Klarspülmittel leuchten nie während eines laufenden Spülprogramms auf, wenn die Salz- und Klarspülmittelbehälter leer sind.

## Programmauswahl/-abbruch-Taste

Benutzen Sie die Programmauswahl/-abbruch-Taste für folgende Vorgänge:

- Zum Einstellen des Spülprogramms. Siehe Kapitel "Auswahl und Start eines Spülprogramms".
- Zum Einstellen des Wasserenthärters. Siehe den Abschnitt 'Einstellung des Wasserenthärters'.
- Zum Ein-/Ausschalten der akustischen Signale. Siehe den Abschnitt 'Akustische Signale'.
- Um ein laufendes Spülprogramm abzubrechen. Siehe Kapitel "Auswahl und Start eines Spülprogramms".

## Zeitvorwahl-Taste

Verwenden Sie diese Taste, um den Start eines Spülprogramms um 3 Stunden zu verzögern. Siehe Kapitel "Auswahl und Start eines Spülprogramms".

## Einstellmodus

Das Gerät befindet sich im Einstellmodus, wenn alle Programmkontrolllampen aus sind und die Kontrolllampe Programmende blinkt.

Das Gerät muss sich für folgende Einstellungen im Einstellmodus befinden:

- Zum Einstellen eines Spülprogramms.
- Zum Einstellen des Wasserenthärter-Härtegrads.
- Zum Ein-/Ausschalten der akustischen Signale.

Das Gerät befindet sich nicht im Einstellmodus, wenn eine der Programmkontrolllampen leuchtet. Löschen Sie das Programm, um in den Einstellmodus zurückzukehren. Siehe Kapitel "Auswahl und Start eines Spülprogramms".

## Programmkontrolllampen A und B

Neben der Anzeige des gewählten Spülprogramms haben diese Kontrolllampen auch noch Zusatzfunktionen:

- Einstellung des Härtegrads für den Wasserenthärter.
- Ein-/Ausschalten der Signaltöne.

## Akustische Signale

Sie hören einen Signalton:

- Am Ende des Spülprogramms.
- Im Fall einer Fehlfunktion des Geräts.

Die akustischen Signale werden werkseitig eingeschaltet.

Führen Sie folgende Schritte durch, um die akustischen Signale auszuschalten:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Achten Sie darauf, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.

3. Drücken und halten Sie die Programmauswahl/-abbruch-Taste solange, bis die Programmkontrolllampe A blinkt und die Programmkontrolllampe B aufleuchtet.
  4. Drücken Sie die Programmauswahl/-abbruch-Taste erneut.
    - Programmkontrolllampe A leuchtet auf.
    - Programmkontrolllampe B beginnt zu blinken.
  5. Warten Sie, bis die Programmkontrolllampe A erlischt.
    - Programmkontrolllampe B blinkt weiter.
    - Die Kontrolllampe Programmende leuchtet auf.Die akustischen Signale sind eingeschaltet.
  6. Drücken Sie die Programmauswahl/-abbruch-Taste erneut.
    - Die Kontrolllampe Programmende erlischt.Die akustischen Signale sind abgeschaltet.
  7. Schalten Sie das Gerät aus, damit die Einstellung gespeichert wird.
- Führen Sie folgende Schritte durch, um die akustischen Signale einzuschalten:
1. Wiederholen Sie das obige Verfahren, bis die Kontrolllampe Programmende aufleuchtet.

## Verwendung des Geräts

Bitte halten Sie sich für die folgenden Schritte genau an die Anweisung:

1. Überprüfen Sie, ob der Wasserenthärter (Weichwasserbereiter) korrekt auf den Härtegrad des Wassers in Ihrer Region eingestellt ist. Stellen Sie den Wasserenthärter bei Bedarf auf die richtige Stufe ein.
2. Füllen Sie den Salzbehälter mit Geschirrspülsalz.
3. Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler.
4. Ordnen Sie Geschirr und Besteck in den Geschirrspüler ein.
5. Stellen Sie je nach Spülgut und Verschmutzungsgrad das passende Spülprogramm ein.
6. Füllen Sie den Spülmittelbehälter mit der passenden Menge an Spülmittel.
7. Starten Sie das Spülprogramm.



Wenn Sie Reinigertabletten verwenden, siehe das Kapitel "Gebrauch von Spülmitteln".

## Einstellen des Wasserenthärters

Der Wasserenthärter entfernt Mineralien und Salze aus dem Spülwasser. Andernfalls könnten sich die Mineralien und Salze nachteilig auf die Funktion des Geräts auswirken.

Die Wasserhärte wird in unterschiedlichen, aber gleichwertigen Einheiten gemessen:

- Deutsche Wasserhärtegrade (dH°).
- Französische Wasserhärtegrade (°TH).
- mmol/l (Millimol pro Liter - internationale Einheit für Wasserhärtegrade).
- Clarke-Werte.

Stellen Sie den Wasserenthärter auf den Wasserhärtegrad in Ihrer Region ein. Bei Bedarf erfahren Sie den Härtegrad bei Ihrem Wasserversorger.

| Wasserhärte |          |            |              | Einstellung des Wasserenthärters |                 |
|-------------|----------|------------|--------------|----------------------------------|-----------------|
| °dH         | °TH      | mmol/l     | Clarke-Werte | Manuell                          | Elektronisch    |
| 51 - 70     | 91 - 125 | 9,1 - 12,5 | 64 - 88      | 2                                | 10              |
| 43 - 50     | 76 - 90  | 7,6 - 9,0  | 53 - 63      | 2                                | 9               |
| 37 - 42     | 65 - 75  | 6,5 - 7,5  | 46 - 52      | 2                                | 8               |
| 29 - 36     | 51 - 64  | 5,1 - 6,4  | 36 - 45      | 2                                | 7               |
| 23 - 28     | 40 - 50  | 4,0 - 5,0  | 28 - 35      | 2                                | 6               |
| 19 - 22     | 33 - 39  | 3,3 - 3,9  | 23 - 27      | 2                                | 5               |
| 15 - 18     | 26 - 32  | 2,6 - 3,2  | 18 - 22      | 1                                | 4               |
| 11 - 14     | 19 - 25  | 1,9 - 2,5  | 13 - 17      | 1                                | 3               |
| 4 - 10      | 7 - 18   | 0,7 - 1,8  | 5 - 12       | 1                                | 2               |
| < 4         | < 7      | < 0,7      | < 5          | 1 <sup>1)</sup>                  | 1 <sup>1)</sup> |

1) Kein Salz erforderlich.



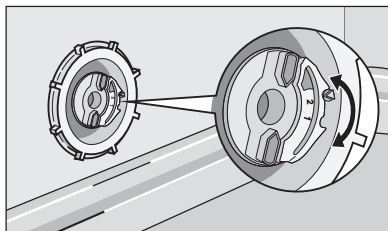
Sie müssen den Wasserenthärter manuell und elektronisch einstellen.

## Manuelle Einstellung



Werkseitig ist das Gerät auf Stufe 2 eingestellt.

1. Öffnen Sie die Tür.
2. Entfernen Sie den Unterkorb.
3. Drehen Sie die Härtebereichsanzeige auf Härtestufe 1 oder 2 (siehe die Tabelle).
4. Setzen Sie den Unterkorb ein.
5. Schließen Sie die Tür.



## Elektronische Einstellung

**Werkseitig ist der Wasserenthärter auf Stufe 5 eingestellt.**

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Achten Sie darauf, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.
3. Drücken und halten Sie die Programmauswahl/-abbruch-Taste.
4. Lassen Sie die Programmauswahl/-abbruch-Taste los, wenn die Programmkontrolllampe A zu blinken beginnt und die Programmkontrolllampe B aufleuchtet.
5. Warten Sie, bis die Programmkontrolllampe B erlischt.
  - Programmkontrolllampe A beginnt zu blinken.
  - Die Kontrolllampe Programmende beginnt zu blinken.
6. Drücken Sie die Programmauswahl/-abbruch-Taste einmal.
  - Programmkontrolllampe A beginnt zu blinken.

- Die Einstellungsfunktion für den Wasserenthärter ist aktiviert.
- Die Kontrolllampe Programmende blinkt und zeigt damit die Einstellung des Wasserenthärters an.

Beispiel: 5 Blinksignale, Pause, 5 Blinksignale, Pause usw... = Stufe 5.

7. Drücken Sie die Programmauswahl/-abbruch-Taste einmal, um die Einstellung des Wasserenthärters um eine Stufe zu erhöhen.
8. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Einstellung zu speichern.

## Gebrauch von Salz für Geschirrspüler



### **VORSICHT!**

Verwenden Sie ausschließlich Geschirrspülsalz. Andere Salzarten, die nicht auf Geschirrspüler ausgelegt sind, können den Wasserenthärter beschädigen.



### **VORSICHT!**

Verschüttetes Salz oder Salzwasser auf dem Boden des Geräts kann Korrosion verursachen. Wenn Sie Salz in den Salzbehälter gefüllt haben, starten Sie bitte ein Spülprogramm; so bleibt kein verschüttetes Salz auf dem Geräteboden und Korrosion wird verhindert!

### **Gehen Sie wie folgt vor, um den Salzbehälter aufzufüllen:**

1. Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn, um den Salzbehälter zu öffnen.
2. Füllen Sie den Salzbehälter mit 1 Liter Wasser (nur bei der Erstinbetriebnahme).
3. Verwenden Sie den Trichter, um den Behälter mit Salz zu füllen.
4. Entfernen Sie das Salz, das sich um die Öffnung des Salzbehälters herum angesammelt hat.
5. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, um den Salzbehälter zu schließen.



Es ist normal, dass das Wasser aus dem Salzbehälter beim Einfüllen von Salz überläuft.



## Gebrauch von Klarspülmittel



### **VORSICHT!**

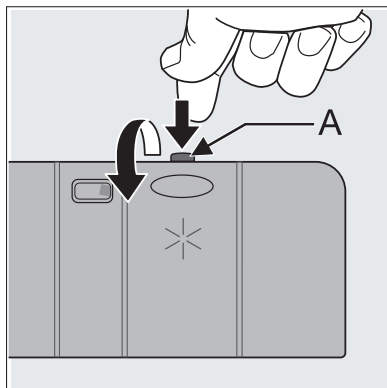
Verwenden Sie ausschließlich Markenklarspülmittel für Geschirrspüler. Füllen Sie nie andere Produkte (Reinigungsmittel für Geschirrspüler, Flüssigreiniger) in den Behälter für Klarspüler. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.



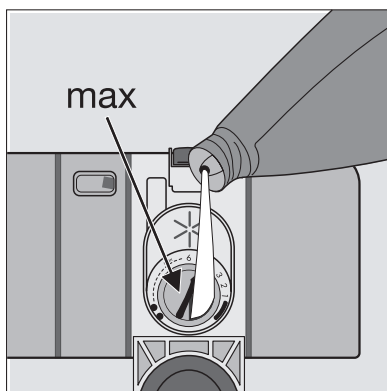
Klarspüler macht es möglich, dass das Geschirr ohne Streifen und Flecken trocknet. Der Klarspüler wird automatisch bei der letzten Spülphase zugesetzt.

Füllen Sie den Klarspüldosierer, wie im Folgenden gezeigt:

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste (A), um den Klarspüldosierer zu öffnen.



2. Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler. Der maximale Füllstand wird durch die Markierung "max". angezeigt.
3. Wischen Sie verschütteten Klarspüler mit einem saugfähigen Tuch auf, um zu große Schaumbildung beim nächsten Spülprogramm zu vermeiden.
4. Schließen Sie den Klarspülerdosierer.



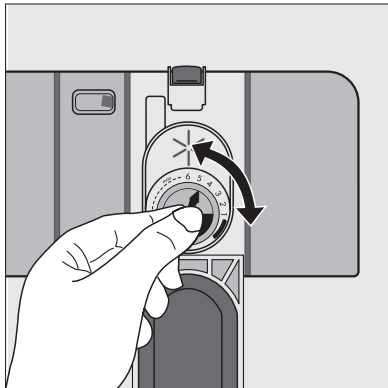
## Einstellung des Klarspüldosierers

Der Wasserenthärter ist werkseitig auf Härtestufe 4 eingestellt.

Sie können den Klarspüldosierer auf die Stufen 1 (niedrigste Dosierung) bis 6 (höchste Dosierung) einstellen.

Drehen Sie die Klarspüldosieranzeige, um die Dosierung zu erhöhen oder zu senken.

- Erhöhen Sie die Dosierung, wenn auf dem Geschirr Wassertropfen oder Kalkablagerungen sind.
- Verringern Sie die Dosierung, wenn Streifen, weißliche Flecken oder ein bläulicher Überzug auf dem Geschirr zu sehen sind.



# Laden von Besteck und Geschirr

## Hilfreiche Hinweise und Tipps



### **VORSICHT!**

Spülen Sie in diesem Gerät ausschließlich spülmaschinengeeignete Haushaltsutensilien.

Spülen Sie in diesem Gerät keine Wasser absorbierenden Gegenstände (Schwämme, Geschirrtücher usw.).

- Bevor Sie Geschirr und Besteck ins Gerät einordnen, gehen Sie folgendermaßen vor:
  - Entfernen Sie alle Essensreste und sonstigen größeren Partikel.
  - Weichen Sie angebrannte Reste in Pfannen, Töpfen usw. ein.
- Achten Sie beim Einordnen von Geschirr und Besteck auf Folgendes:
  - Ordnen Sie Hohlgefäße (z. B. Tassen, Gläser, Pfannen) mit der Öffnung nach unten ein.
  - Achten Sie darauf, dass sich kein Wasser in Höhlungen oder Vertiefungen sammeln kann.
  - Achten Sie darauf, dass Geschirr- und Besteckteile nicht ineinander zu liegen kommen.
  - Achten Sie darauf, dass Geschirr- und Besteckteile nicht übereinander zu liegen kommen.
  - Achten Sie darauf, dass Gläser einander nicht berühren.
  - Ordnen Sie kleine Gegenstände in den Besteckkorb ein.
- Auf Kunststoffgegenständen und Pfannen mit Antihafbeschichtung sammeln sich oftmals Wassertropfen. Diese Art Geschirr trocknet deshalb schlechter als Porzellan oder Edelstahl.
- Ordnen Sie leichte Gegenstände in den Oberkorb ein. Achten Sie darauf, dass diese nicht verrutschen können.



### **VORSICHT!**

Vergewissern Sie sich, dass sich die Sprüharme ungehindert bewegen können, bevor Sie ein Spülprogramm starten.

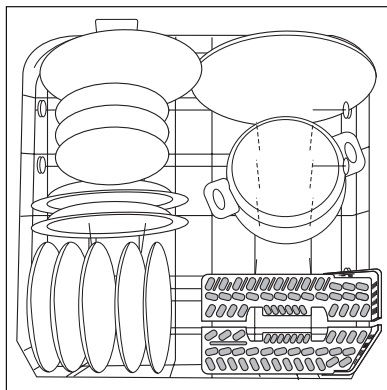


### **WARNUNG!**

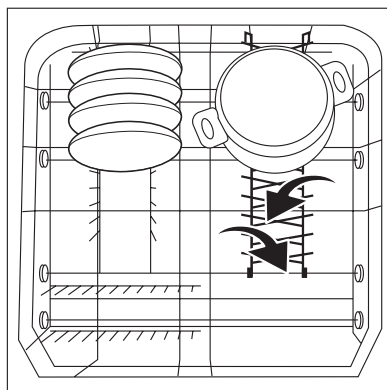
Schließen Sie immer die Tür, nachdem Sie etwas ins Gerät eingeordnet oder herausgenommen haben. Eine offene Tür stellt stets ein Unfallrisiko dar.

## Unterkorb

Ordnen Sie größeres und stark verschmutztes Geschirr in den Unterkorb ein.



Die Stachelreihen am Unterkorb können flach umgeklappt werden, um Servierplatten, Töpfe, Pfannen und Schüsseln einzuordnen.



## Besteckkorb

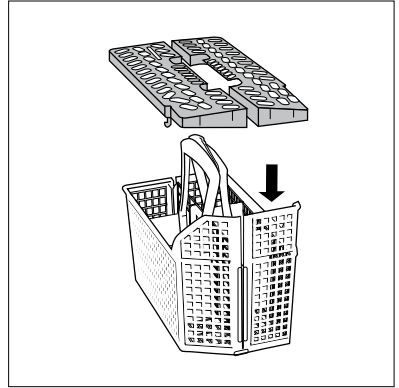


### **WARNUNG!**

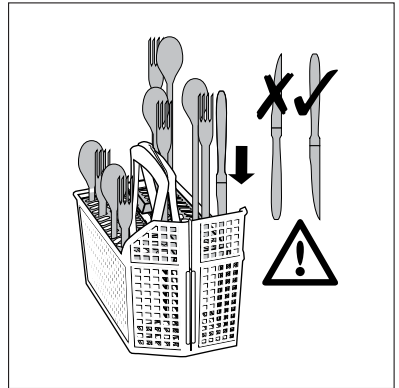
Stellen Sie keine Messer mit langen Klingen in aufrechter Stellung ein. Legen Sie langes oder scharfes Besteck waagrecht in den Oberkorb. Gehen Sie vorsichtig mit scharfen Gegenständen um.

Verwenden Sie das Besteckgitter.

- Setzen Sie die Gitter auf den Besteckkorb.
- Für größere Besteckteile benutzen Sie den Besteckkorb auf einer Seite ohne Besteckgitter.

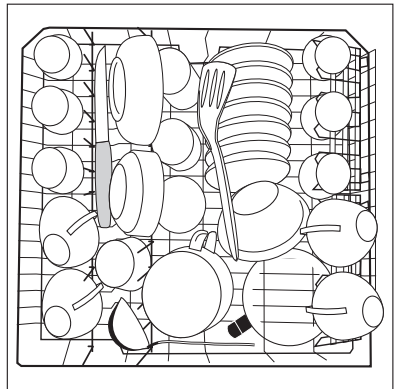


- Stellen Sie Gabeln und Löffel mit den Griffen nach unten ein.
- Stellen Sie Messer mit den Griffen nach oben ein.
- Mischen Sie Löffel mit anderem Besteck, damit sie nicht zusammenkleben können.

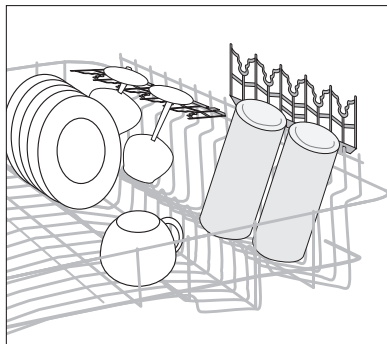


## Oberkorb

Der Oberkorb ist zur Aufnahme von Untertassen, Salatschüsseln, Tassen, Gläsern, Töpfen und Deckeln bestimmt. Ordnen Sie das Spülgut so ein, dass das Wasser alle Oberflächen erreichen kann.



- Klappen Sie die Tassenablagen zum Einordnen höherer Gegenstände nach oben.
- Langstielige Gläser können mit dem Stiel nach oben in die Tassenablagen gestellt werden.



## Gebrauch von Spülmittel



Verwenden Sie ausschließlich Spülmittel (Pulver, Flüssigspülmittel oder Geschirrspüler-Tabs) speziell für Geschirrspüler.

Richten Sie sich nach den Angaben auf der Verpackung:

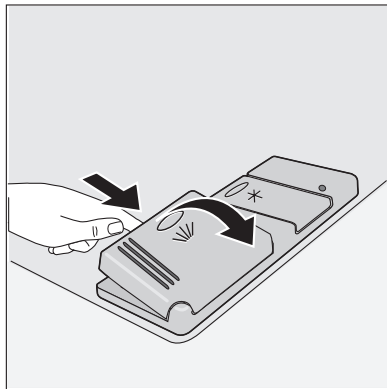
- Vom Hersteller empfohlene Dosierung.
- Empfehlungen für die Lagerung.



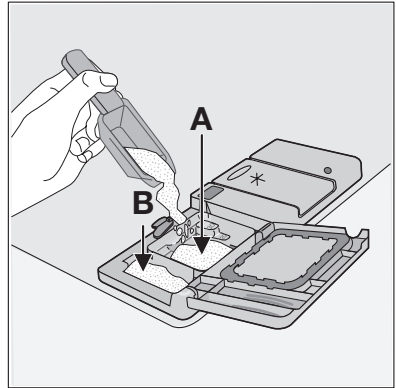
Verwenden Sie nicht mehr als die angegebene Spülmittelmenge, um die Umweltbelastung möglichst gering zu halten.

Gehen Sie wie folgt vor, um den Reinigungsmittelbehälter zu füllen:

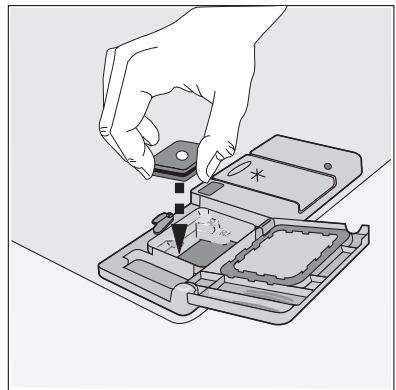
1. Öffnen Sie den Deckel des Reinigungsmittelbehälters.
2. Füllen Sie den Reinigungsmittelbehälter (A) mit Reinigungsmittel. Die Markierung zeigt die Dosierung an:  
 20 = ca. 20 g Reinigungsmittel  
 30 = ca. 30 g Reinigungsmittel.



3. Geben Sie bei einem Spülprogramm mit Vorspülgang zusätzlich etwas Spülmittel ins Vorspülfach ( B ).



4. Wenn Sie Geschirrspüler-Tabs verwenden, legen Sie diese in den Reinigungsmittelbehälter ( A ).
5. Schließen Sie den Deckel des Spülmittelbehälters. Drücken Sie auf den Deckel, bis er einrastet.



Spülmittel unterschiedlicher Marken lösen sich unterschiedlich schnell auf. Einige Geschirrspüler-Tabs erbringen bei kurzen Spülprogrammen keine optimalen Ergebnisse. Wählen Sie lange Spülprogramme, wenn Sie Geschirrspüler-Tabs verwenden, damit sich das Spülmittel vollständig auflösen kann.

## Verwendung von Kombi-Reinigungstabletten

Diese Tabs enthalten Mittel wie Reinigungsmittel, Klarspülmittel, und Geschirrspülersalz. Einige Tab-Sorten können auch andere Zusätze enthalten

Wenn Sie Tabs verwenden, die Speziatsalz und Klarspülmittel enthalten, ist es nicht erforderlich, die Salz- und Klarspülmittelbehälter aufzufüllen. In diesem Fall leuchtet die Kontrolllampe für die Klarspüldosierung permanent, wenn das Gerät eingeschaltet wird.

1. Überprüfen Sie, ob diese Tabs für den Härtegrad des Wassers in Ihrer Region geeignet sind. Beachten Sie dazu die Herstellerangaben.
2. Wählen Sie für die Wasserhärte und die Klarspüldosierung die niedrigste Stufe.

**Gehen Sie bei nicht zufriedenstellenden Trocknungsergebnissen wie folgt vor**

1. Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler.
2. Stellen Sie den Klarspüldosierer auf Stufe 2 ein.

**Um wieder normale Reinigungsmittel zu verwenden**

1. Füllen Sie den Salzbehälter und den Klarspüldosierer.
2. Stellen Sie die Wasserhärte auf die höchste Härtestufe ein.
3. Führen Sie ein Spülprogramm ohne Geschirr aus.
4. Stellen Sie den Wasserenthärter auf den Wasserhärtegrad in Ihrer Region ein.
5. Stellen Sie den Klarspüldosierer ein.

## Spülprogramme

### Spülprogramme

| Programm                                                                                           | Grad der Verschmutzung    | Spülgut                                                                      | Programmbeschreibung                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INTENSIV CARE 70°                                                                                  | Stark verschmutzt         | Geschirr, Besteck, Töpfe, Pfannen                                            | Vorspülgang<br>Hauptspülgang bis zu 70 °C<br>2 Zwischenspülgänge<br>Klarspülgang<br>Trocknen                                        |
| 30 MIN <sup>1)</sup>                                                                               | Normal/leicht verschmutzt | Geschirr und Besteck                                                         | Hauptspülgang bis zu 60 °C<br>Klarspülgang                                                                                          |
| NORMAL 65°                                                                                         | Normal verschmutzt        | Geschirr und Besteck                                                         | Vorspülgang<br>Hauptspülgang bis zu 65 °C<br>1 Zwischenspülgang<br>Klarspülgang<br>Trocknen                                         |
| ECO 50° <sup>2)</sup>                                                                              | Normal verschmutzt        | Geschirr und Besteck                                                         | Vorspülgang<br>Hauptspülgang bis zu 50 °C<br>1 Zwischenspülgang<br>Klarspülgang<br>Trocknen                                         |
| VORSPÜLGANG<br> | Beliebig                  | Teilweise beladen (weitere Spülgut soll im Lauf des Tages noch hinzukommen). | 1 kalter Klarspülgang (um zu verhindern, dass Speisereste antrocknen).<br>Reinigungsmittel ist bei diesem Programm nicht notwendig. |

1) Dies ist das ideale tägliche Spülprogramm für eine 4-köpfige Familie, die lediglich das Frühstücks- und Abendessengeschirr samt Besteck spülen möchte.

2) Testprogramm für Testinstitute. Die Testdaten finden Sie auf dem mitgelieferten separaten Infoblatt.

### Verbrauchswerte

| Programm          | Programmdauer (in Minuten) | Energieverbrauch (in kWh) | Wasser (in Liter) |
|-------------------|----------------------------|---------------------------|-------------------|
| INTENSIV CARE 70° | 120 - 130                  | 1,8 - 2,0                 | 22 - 24           |
| 30 MIN            | 30                         | 0,9                       | 9                 |
| NORMAL 65°        | 100 - 110                  | 1,4 - 1,6                 | 19 - 21           |
| ECO 50°           | 130 - 140                  | 1,0 - 1,2                 | 14 - 16           |

| Programm                                                                                         | Programmdauer (in Minuten) | Energieverbrauch (in kWh) | Wasser (in Liter) |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|-------------------|
| VORSPÜLGANG<br> | 12                         | 0,1                       | 5                 |

 Die Verbrauchswerte sind Richtwerte, die je nach dem Druck und der Temperatur des Wassers, den Schwankungen in der Stromversorgung und der Geschirrmenge variieren können.

## Auswählen und Starten eines Spülprogramms

 Stellen Sie das Spülprogramm bei einer Spaltbreite geöffneter Tür ein. Das Spülprogramm beginnt erst, nachdem Sie die Tür geschlossen haben. Bis dahin können die Einstellungen noch geändert werden.

Gehen Sie wie folgt vor, um ein Spülprogramm einzustellen und zu starten:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Das Gerät muss sich im Einstellmodus befinden.
3. Drücken Sie die Programmauswahl/-abbruch-Taste wiederholt, um das Spülprogramm einzustellen. Siehe hierzu das Kapitel "Spülprogramme".
  - Die Programmkontrolllampe leuchtet auf.
4. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers.
  - Das Spülprogramm startet automatisch.

 Ein laufendes Spülprogramm kann nicht geändert werden. Sie müssen dann das Spülprogramm abbrechen.



### **WARNUNG!**

Sie sollten ein Spülprogramm nur dann abbrechen oder unterbrechen, wenn es unbedingt notwendig ist.



### **VORSICHT!**

Öffnen Sie die Tür vorsichtig. Es könnte heißer Dampf austreten.

## Abbrechen eines Spülprogramms

1. Drücken und halten Sie die Programmauswahl/-abbruch-Taste solange, bis:
  - Die Programmkontrolllampe erlischt.
  - Die Kontrolllampe Programmende beginnt zu blinken.
2. Lassen Sie die Programmauswahl/-abbruch-Taste los, um das Spülprogramm zu löschen.

Nun haben Sie folgende Möglichkeiten:

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Wählen Sie ein neues Spülprogramm.

Füllen Sie den Reinigungsmittelbehälter mit Reinigungsmittel, bevor Sie ein neues Spülprogramm einstellen.

## Unterbrechen eines Spülprogramms

Öffnen Sie die Tür.

- Das Programm stoppt.  
Schließen Sie die Tür.
- Das Programm wird ab der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde.

## Einstellen und Starten eines Spülprogramms mit Zeitvorwahl

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste.
2. Wählen Sie ein Programm.
  - Die Programmkontrolllampe leuchtet auf.
3. Drücken Sie die Zeitvorwahltaste.
  - Die Kontrolllampe der Zeitvorwahl beginnt zu leuchten.
4. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers.
  - Der Ablauf der Zeitvorwahl beginnt.
  - Nach Ablauf der Zeitvorwahl startet das Spülprogramm automatisch.



Öffnen Sie die Tür während des Ablaufs der Zeitvorwahl nicht, um eine Unterbrechung des Countdowns zu verhindern. Nachdem Sie die Tür wieder geschlossen haben, läuft die Zeitvorwahl ab dem Unterbrechungszeitpunkt weiter ab.

### Löschen der Zeitvorwahl:

1. Öffnen Sie die Tür.
2. Drücken Sie die Zeitvorwahltaste.
  - Die Kontrolllampe der Zeitvorwahl erlischt.
3. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers.
  - Das Programm startet sofort.

## Ende des Spülprogramms

Schalten Sie das Gerät in folgenden Fällen aus:

- Nachdem es automatisch gestoppt hat.
  - Es ertönt ein akustisches Signal für das Programmende.
1. Öffnen Sie die Tür.
    - Die Kontrolllampe Programmende leuchtet auf.
    - Die Programmkontrolllampe leuchtet weiterhin auf.
  2. Die Ein-/Aus-Taste drücken.
  3. Damit das Spülgut besser trocknet, öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers einen Spaltbreit und warten Sie einige Minuten, bevor Sie das Spülgut entnehmen.

Lassen Sie das Spülgut abkühlen, bevor Sie es aus dem Gerät nehmen. Heißes Geschirr ist leicht zu beschädigen.

## Entnehmen des Spülguts

- Nehmen Sie erst das Spülgut aus dem Unterkorb, dann das aus dem Oberkorb heraus.
- An den Innenseiten und der Tür des Geräts kann sich Wasser niederschlagen, denn Edelstahl kühlt schneller ab als Geschirr.

## Reinigung und Pflege



### **WARNUNG!**

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die Filter reinigen.

## Filterreinigung



### **VORSICHT!**

Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Filter. Achten Sie darauf, die Filter korrekt einzusetzen. Sind die Filter falsch eingesetzt, spült das Gerät nicht zufriedenstellend und kann beschädigt werden.

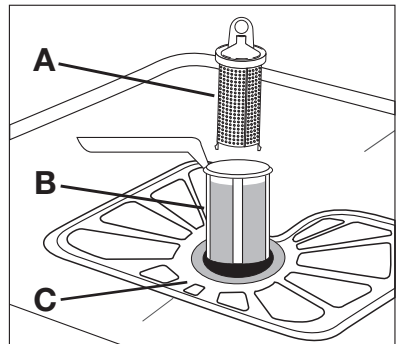
Reinigen Sie die Filter bei Bedarf. Schmutzige Filter beeinträchtigen das Spülergebnis.

Der Geschirrspüler hat 3 Filter:

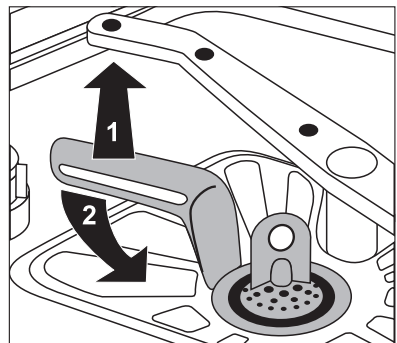
1. Grobfilter (A)
2. Mikrofilter (B)
3. Flachfilter (C)

Gehen Sie wie folgt vor, um die Filter zu reinigen:

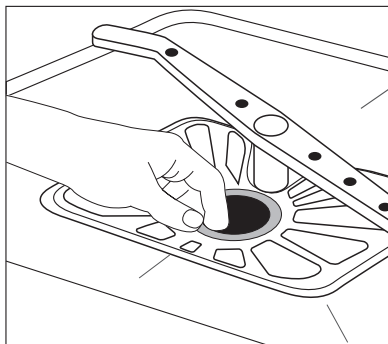
1. Öffnen Sie die Tür.
2. Entfernen Sie den Unterkorb.



3. Um das Filtersystem zu entriegeln, drehen Sie den Griff des Mikrofilters (B) etwa 1/4 Drehung gegen den Uhrzeigersinn.
4. Nehmen Sie das Filtersystem heraus.
5. Fassen Sie den Grobfilter (A) am Handgriff.
6. Nehmen Sie den Grobfilter (A) aus dem Mikrofilter (B).



7. Nehmen Sie den Flachfilter (C) unten aus dem Gerät heraus.
8. Reinigen Sie die Filter unter fließendem Wasser.
9. Setzen Sie den Flachfilter (C) unten in das Gerät ein.
10. Setzen Sie den Grobfilter (A) in den Mikrofilter (B) und drücken Sie die Filter zusammen.
11. Setzen Sie das Filtersystem wieder ein.
12. Um das Filtersystem zu arretieren, drehen Sie den Griff des Mikrofilters (B) im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
13. Setzen Sie den Unterkorb ein.
14. Schließen Sie die Tür.



Nehmen Sie die Sprüharme nicht heraus.

Wenn die Löcher in den Sprüharmen verstopft sind, entfernen Sie Verschmutzungen mit einem Cocktail-Stick.

## Reinigung der Außenseiten

Reinigen Sie die Außenseiten und die Bedienblende des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Verwenden Sie dazu ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämmchen oder Lösungsmittel (Azeton, Trichloräthylen usw.)

## Frostschutzmaßnahmen



### VORSICHT!

Stellen Sie das Gerät nicht an einer Stelle auf, an der die Temperatur unter 0 °C absinken kann. Der Hersteller haftet nicht für Frostschäden.

Wenn eine Aufstellung in forstfreier Umgebung nicht möglich ist, entleeren Sie das Gerät und schließen Sie die Tür. Lösen Sie den Wasserzulaufschlauch und lassen Sie das Wasser aus diesem Schlauch ablaufen.

## Was tun, wenn ...

Das Gerät startet nicht oder stoppt während des Betriebs.

Versuchen Sie, die Ursache des Problems herauszufinden und das Problem selbst zu beheben. Wenn Sie das Problem nicht selbst lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.



### VORSICHT!

Schalten Sie das Gerät ab, bevor Sie folgende Abhilfemaßnahmen durchführen.

| Fehlercode und Störung                                                                                                                                                                                                                        | Mögliche Ursachen und Abhilfe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kontrolllampe für das laufende Programm blinkt ständig</li> <li>Akustische Signalabfolge</li> <li>Kontrolllampe Programmende blinkt 1-mal</li> </ul> <p>Es läuft kein Wasser in das Gerät.</p>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Der Wasserhahn ist blockiert oder durch Kalkablagerungen verstopft.<br/>Reinigen Sie den Wasserhahn.</li> <li>Der Wasserhahn ist zuge dreht.<br/>Drehen Sie den Wasserhahn auf.</li> <li>Der Filter im Wasserzulaufschlauch ist verstopft.<br/>Reinigen Sie den Filter.</li> <li>Der Wasserzulaufschlauch ist falsch angeschlossen. Möglicherweise ist der Schlauch geknickt oder gequetscht.<br/>Achten Sie auf einen korrekten Anschluss des Schlauchs.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kontrolllampe für das laufende Programm blinkt ständig</li> <li>Akustische Signalabfolge</li> <li>Kontrolllampe Programmende blinkt 2-mal</li> </ul> <p>Das Gerät pumpt das Wasser nicht ab.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Der Siphon ist verstopft.<br/>Reinigen Sie den Siphon.</li> <li>Der Wasserablaufschlauch ist falsch angeschlossen. Möglicherweise ist der Schlauch geknickt oder gequetscht.<br/>Achten Sie auf einen korrekten Anschluss des Schlauchs.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kontrolllampe für das laufende Programm blinkt ständig</li> <li>Akustische Signalabfolge</li> <li>Kontrolllampe Programmende blinkt 3-mal</li> </ul> <p>Die Aquasafe-Einrichtung ist ausgelöst</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie den Wasserhahn und wenden Sie sich an den lokalen Kundendienst.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Das Programm startet nicht                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Tür des Geräts ist nicht geschlossen.<br/>Schließen Sie die Tür.</li> <li>Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.<br/>Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.</li> <li>Die Sicherung der Hausinstallation ist durchgebrannt.<br/>Tauschen Sie die Sicherung aus.</li> <li>Die Zeitvorwahl ist eingestellt.<br/>Brechen Sie die Zeitvorwahl ab, damit das Programm sofort gestartet wird.</li> </ul>                                                     |

Nachdem Sie das Problem behoben haben, schalten Sie das Gerät wieder ein. Das Programm wird ab der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde. Tritt die Fehlfunktion erneut auf, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Sollten Fehler auftreten, die nicht in der Tabelle beschrieben sind, rufen Sie bitte den Kundendienst.

Halten Sie folgende Angaben bereit, damit man Ihnen schnell und korrekt helfen kann:

- Modell (Mod.)
- Produktnummer (PNC)
- Seriennummer (S.N.)

Sie finden diese Angaben auf dem Typenschild.

Tragen Sie die Angaben hier ein:

Modell: .....

Produktnummer: .....

Seriennummer: .....

| Das Spülergebnis ist nicht zufriedenstellend                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Das Geschirr ist nicht sauber                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Das ausgewählte Spülprogramm ist für das Spülgut und den Verschmutzungsgrad nicht geeignet.</li> <li>• Die Körbe sind falsch beladen, so dass das Wasser nicht alle Oberflächen erreichen kann.</li> <li>• Aufgrund falscher Beladung können sich die Sprüharme nicht drehen.</li> <li>• Die Filter sind verschmutzt oder nicht korrekt installiert.</li> <li>• Das Spülmittel ist zu hoch oder zu niedrig dosiert.</li> </ul> |
| Auf dem Geschirr befinden sich Kalkablagerungen                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Salzbehälter ist leer.</li> <li>• Der Wasserenthärter ist auf eine falsche Stufe eingestellt.</li> <li>• Der Deckel des Salzbehälters ist nicht richtig geschlossen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                            |
| Das Geschirr ist nass und glanzlos                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es wurde kein Klarspüler verwendet.</li> <li>• Der Klarspüldosierer ist leer.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Schlieren, Streifen, milchige Flecken oder blau schimmernde Beläge befinden sich auf Gläsern und Geschirr | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie weniger Klarspüler.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Getrocknete Wassertropfen befinden sich auf Gläsern und Geschirr                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie mehr Klarspüler.</li> <li>• Die Ursache kann beim Spülmittel liegen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## Technische Daten

|                                                                         |                                                                                                               |                    |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Abmessungen                                                             | Breite in cm                                                                                                  | 59,6               |
|                                                                         | Höhe in cm                                                                                                    | 81,8 - 89,8        |
|                                                                         | Tiefe in cm                                                                                                   | 55                 |
| Elektrischer Anschluss - Anschlussspannung - Gesamtleistung - Sicherung | Die Daten der elektrischen Anschlusswerte befinden sich auf dem Typenschild am Innenrand der Geschirrspültür. |                    |
| Wasserdruck                                                             | Mindestdruck                                                                                                  | 0,5 bar (0,05 MPa) |
|                                                                         | Höchstdruck                                                                                                   | 8 bar (0,8 MPa)    |
| Kapazität                                                               | Maßgedecke                                                                                                    | 12                 |

# Aufstellanweisung

## Gerät aufstellen



### **WARNUNG!**

Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker während der Installation des Geräts gezogen ist.



Halten Sie sich für folgende Tätigkeiten an die Anweisungen in der beiliegenden Schablone:

- Einbau des Geräts.
- Anbringen der Arbeitsplatte.
- Anschließen des Wasserzulaufs und -ablaufs.

Installation als Einbaugeschirrspüler (unter einer Arbeitsplatte oder einer Spüle).

Falls das Gerät repariert werden muss, muss es für den Techniker leicht zugänglich sein.

Stellen Sie das Gerät in der Nähe eines Wasserhahns und eines Ablaufs auf.

Es sind keine Lüftungsöffnungen für den Geschirrspüler erforderlich, sondern nur Durchführungen für den Wasserzulauf- und den Wasserablaufschlauch und für das Netzkabel.

Der Geschirrspüler ist mit höhenverstellbaren Füßen ausgestattet.

Vergewissern Sie sich vor dem Einbau des Geräts, dass der Wasserzulauf- und der Wasserablaufschlauch sowie das Netzkabel weder geknickt noch gequetscht werden.

## Einpassen des Geräts an bzw. zwischen die angrenzenden Küchenmöbel

Vergewissern Sie sich, dass die Arbeitsplatte, unter die der Geschirrspüler eingeschoben wird, ordnungsgemäß und sicher (an benachbarten Küchenschränken/-möbeln, Wänden usw.) befestigt ist.

## Ausrichten des Geräts

Achten Sie darauf, dass das Gerät waagrecht ausgerichtet ist, damit die Tür dicht und sicher schließt. Ist das Gerät nicht waagrecht ausgerichtet, schließt die Tür an den Seiten nicht richtig. Wenn die Tür nicht korrekt schließt, richten Sie das Gerät durch Anziehen oder Lockern der Stellfüße waagrecht aus.

## Wasseranschluss

### Wasserzulaufschlauch

Schließen Sie das Gerät an einen Heißwasseranschluss (max. 60 °C) oder einen Kaltwasseranschluss an.

Wenn Sie Ihr Heißwasser mithilfe umweltfreundlicher, alternativer Energiequellen (z. B. Solar- oder Photovoltaikanlagen oder Windkraft) aufbereiten, können Sie durch den Anschluss des Geräts an die Heißwasserversorgung Energie sparen.

Schließen Sie den Zulaufschlauch an einen Wasserhahn mit einem 3/4"-Außengewinde an.



### **VORSICHT!**

Verwenden Sie keinen Zulaufschlauch von einem älteren Gerät.

Der Wasserdruck muss innerhalb des in den "Technischen Daten" aufgeführten Bereichs liegen. Informieren Sie sich bei Ihrem Wasserversorger über den durchschnittlichen Wasserdruck in Ihrer Region.

Achten Sie darauf, dass der Wasserzulaufschlauch nicht geknickt oder gequetscht wird oder sich irgendwo verfängt.

Achten Sie darauf, dass die Klemmmutter korrekt sitzt, damit kein Wasser austreten kann.



### **VORSICHT!**

Schließen Sie das Gerät nicht an neue oder lange nicht mehr benutzte Leitungen an. Lassen Sie das Wasser ein paar Minuten laufen und schließen Sie dann den Zulaufschlauch an.

Der Wasserzulaufschlauch ist doppelwandig und besitzt ein inneres Hauptkabel und ein Sicherheitsventil. Der Wasserschlauch steht nur unter Druck, wenn Wasser durchläuft. Wenn der Wasserzulaufschlauch eine undichte Stelle aufweist, unterbricht das Sicherheitsventil den Wasserzulauf.

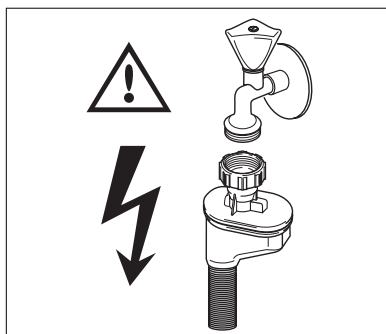
Gehen Sie beim Anschluss des Wasserzulaufschlauchs vorsichtig vor:

- Tauchen Sie den Wasserzulaufschlauch oder das Sicherheitsventil nicht in Wasser.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, wenn der Wasserzulaufschlauch oder das Sicherheitsventil beschädigt sind.
- Ein Wasserzulaufschlauch mit Sicherheitsventil darf nur vom Kundendienst ausgetauscht werden.



### **WARNUNG!**

Gefährliche Spannung



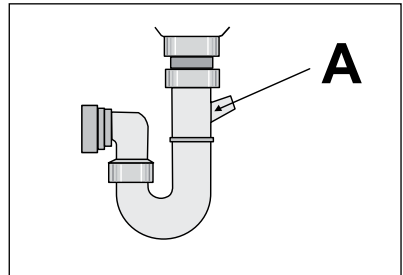
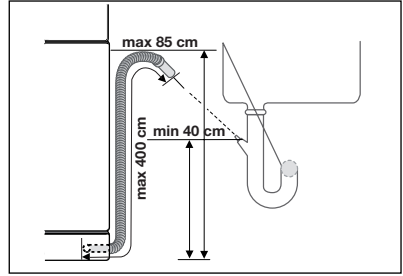
## **Ablaufschlauch**

1. Schließen Sie den Ablaufschlauch an den Siphon an und befestigen Sie ihn an der Unterseite der Arbeitsplatte. Dadurch wird verhindert, dass Abwasser aus dem Siphon in das Gerät zurückfließen kann.
2. Schließen Sie den Ablaufschlauch an ein Standrohr mit Belüftungsöffnung an (Mindestdurchmesser des Innenrohres 4 cm).

Achten Sie darauf, dass der Wasserablaufschlauch nicht geknickt oder eingeklemmt wird, um sicherzustellen, dass das Wasser stets gut ablaufen kann. Nehmen Sie den Spülbeckenstöpsel aus dem Becken, während das Gerät das Wasser abpumpt, um zu verhindern, dass das Wasser wieder in das Gerät zurückfließt.

Ein Verlängerungs-Ablaufschlauch darf nicht länger als 2 Meter sein. Der Innendurchmesser des Siphons muss mindestens genauso groß sein wie der Durchmesser des Schlauchs.

Wenn der Ablaufschlauch an einen Siphon unter einem Spülbecken angeschlossen wird, muss die Kunststoffmembran (A) entfernt werden. Falls Sie die Kunststoffmembran nicht entfernen, kann der Siphon durch Nahrungsreste verstopfen



Das Gerät besitzt eine Sicherheitsfunktion, die verhindert, dass Wasser ins Gerät zurückfließt. Falls der Siphon Ihrer Spüle ein "Rücklaufventil" hat, kann dieses Ventil den korrekten Wasserablauf Ihres Gerätes beeinträchtigen. Entfernen Sie das Rücklaufventil.



### VORSICHT!

Vergewissern Sie sich, dass alle Wasseranschlüsse vollkommen dicht sind, damit kein Wasser austreten kann.

## Elektrischer Anschluss



### WARNUNG!

Der Hersteller haftet nicht für Schäden aufgrund der Nichtbeachtung folgender Sicherheitshinweise.

Erden Sie das Gerät gemäß den Sicherheitshinweisen.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung und -frequenz in Ihrer Region mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen.

Schließen Sie das Gerät unbedingt an eine sachgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen, Steckverbinder oder Verlängerungskabel. Andernfalls besteht Feuergefahr.

Tauschen Sie das Netzkabel nicht selbst aus. Wenden Sie sich dafür an den Kundendienst. Wählen Sie eine Netzsteckdose, die auch nach der Installation des Geräts noch zugänglich ist.

Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät vom Netzstrom trennen möchten. Ziehen Sie dazu immer direkt am Netzstecker.

## Umwelttipps

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Das Verpackungsmaterial ist umweltfreundlich und recycelbar. Kunststoffteile sind mit internationalen Abkürzungen wie z. B. >PE<, >PS< usw. gekennzeichnet. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial bitte entsprechend seiner Kennzeichnung bei den kommunalen Entsorgungsstellen in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern.



### **WARNUNG!**

Gehen Sie zum Entsorgen des Geräts folgendermaßen vor:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Schneiden Sie Netzkabel und Netzstecker ab und entsorgen Sie beides.
- Entfernen Sie die Türverriegelung. Dadurch verhindern Sie, dass sich Kinder aus Versehen im Inneren des Geräts einsperren und in Lebensgefahr geraten.



[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Benötigen Sie Zubehör, Verbrauchsmaterial und Ersatzteile? Dann besuchen Sie bitte unseren Onlineshop unter: [www.aeg-electrolux.de](http://www.aeg-electrolux.de)

Voor het on-line bestellen van accessoires, consumables en onderdelen gaat u naar de 'webwinkel' op: [www.aeg-electrolux.nl](http://www.aeg-electrolux.nl)